

UŽIVATELSKÝ MANUÁL - SAMOČISTÍCÍ VÍŘIVKY



HYDROPOOL
hot tubs • swim spas



Hydropool spas, s.r.o.

Mezihoří 587

760 01 Zlín

+420 577 144 190

+420 775 917 977

Email: prodej@canadiana.cz

www.virivky.com

OBSAH

Úvodní dopis	3	Hydropool Surround Sound Audio	36
Důležité bezpečnostní instrukce		INK800 Keypad Bluetooth Audio funkce	36
Varování	4	Volitelný Hydroclear Pure Water System	37
Přehřátí	5		
Výběr správného umístění		Úprava vody vířivky	
Vnitřní	6	Přehled	38
Venkovní	6	První plnění	38
		Slovník pojmů při údržbě vody	39
		Shrnutí rovnováhy vody ve vířivce	39
Obecné pokyny instalace	7	Řešení problémů s vodou	40
Zvláštní aspekty		Pravidelná údržba vířivky	
Vnitřní instalace	7	Denně, týdně, měsíčně, čtvrtletně	41
Venkovní instalace	7	Čištění košíku skimmeru	41
		Bezpečnostní termokryt	41
Příprava místa		Kartuš filtru, vyjmutí, čištění, opětovná instalace	42
Nadzemní instalace	8	Čištění akrylátového povrchu	42
Instalace do země a částečné zapuštění	8	Výměna vody ve vířivce	43
Celková opora	8	Vypouštění vody z vířivky	43
Ochrana vybavení	9	Hydropool exklusivní rychlé vypouštění	44
		Indikátor samočištění	44
Umístění agregátu	9		
		Dřevěné / Everlast produkty	
Naložení/vyložení vířivky	9	Zámek kabinetu	45
		Ochrana kabinetu dřevěný / Everlast	45
Důležité elektronické bezpečnostní instrukce	10	Zazimování vířivky	46
Jističe a rozměry vodiče	10		
North America G.F.C.I. Installation Diagram	11	Řešení problémů	47
Evropa typická instalace jističe - R.C.D.	12	Co dělat když ..	
		Vypadne proud	47
Plnění, kontrola a spuštění vířivky	13-14	Vypadne proud během chladného počasí	47
Odvzdušnění čerpadla	13-14		
		Diagramy (in.ye / in.yt)	48-53
Ovládací systém Hydropool	15-24		
IN.YE / IN.YT spa série	15-22		
I-Command 2 System (volitelný)	23		
Standby režim / Vypouštěcí režim	34		
Hydrother ovládání / Wellness balíček (volitelný)	34		
Zprávy na displeji	35		
Volitelný systém vzduchové terapie	35		

Jménem všech v naší společnosti Vám děkuji za Vaše rozhodnutí zakoupit vířivku Hydropool.

Jsme si jistí, že Vaše nová vířivka Vám, Vaší rodině I přátelům poskytne dlouholetou radost a splní všechny hydroterapeutické potřeby. Vířivka Hydropool nepřináší jen zdraví a relaxaci, ale zvyšuje i hodnotu Vašeho domu.

Prosím udělejte si čas a pečlivě si přečtěte bezpečnostní upozornění, instalační a provozní instrukce v tomto manuálu, ještě před zapojení a naplnění vířivky.

Následující stránky obsahují hodnotné informace, které Vám ušetří čas i peníze a pomohou Vám při údržbě vířivky.

Naši první vířivku jsme vyrobili již v roce 1985. Tým Hydropoolu se zabýval vytvořením kvalitního produktu, který poskytuje maximální komfort, hydroterapii, energetickou efektivitu a jednoduchou údržbu.

Jsme si jistí, že jakmile se seznámíte se všemi bezpečnostními funkcemi a údržbou vaší nové vířivky, bude spokojeni s Vaším rozhodnutím zakoupit vířivku Hydropool.

Užívejte si...



David Jackson



ULOŽTE SI TYTO BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Vaše fyziologická reakce na horkou vodu závisí na vašem věku, kondici, zdravotním stavu a zdravotní minulosti. Pokud si nejste jisti svou snášenlivostí horké vody a objeví se u vás bolest hlavy, závrať nebo nevolnost v průběhu koupání ve vířivce, ihned vystupte z vody a zchlaďte se.



VAROVÁNÍ

1. DĚTI BY NEMĚLY POUŽÍVAT VÍŘIVKU BEZ DOZORU RODIČŮ.
2. NEPOUŽÍVEJTE VÍŘIVKU, POKUD NEJSOU VŠECHNY SACÍ TRYSKY NAISTALOVÁNY. ZABRÁNÍTE TÍM PŘÍPADNÉMU ZACHYCENÍ VLASŮ ČI ČÁSTÍ TĚLA. NESEĎTE PŘED NEBO NA SACÍCH TRYSKÁCH ČI SKIMMERECH. BRÁNILI BYSTE TÍMTO ŘÁDNÉ CÍRKULACI, COŽ BY MOHLO VÉST KE ZRANĚNÍ.
3. LIDÉ, KTEŘÍ UŽÍVAJÍ LÉKY NEBO MAJÍ NĚJAKÉ ZDRAVOTNÍ PROBLÉMY, BY MĚLI UŽÍVÁNÍ VÍŘIVKY KONZULTOVAT SE SVÝM LÉKAŘEM.
4. LIDÉ S INFEKČNÍMI CHOROBAMI BY NEMĚLI POUŽÍVAT VÍŘIVKU.
5. DBEJTE ZVÝŠENÉ OPATRNOSTI PŘI VSTUPOVÁNÍ A VYSTUPOVÁNÍ Z VÍŘIVKY.
6. PŘED POUŽITÍM VÍŘIVKY NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ DROGY ANI ALKOHOL, JINAK BY MOHLO DOJÍT KE ZTRÁTĚ VĚDOMÍ A MOŽNÉMU UTONUTÍ.
7. TĚHOTNÉ ŽENY BY MĚLI UŽÍVÁNÍ VÍŘIVKY KONZULTOVAT SE SVÝM LÉKAŘEM.
8. TEPLOTA VODY VYŠŠÍ JAK 38°C JE ZDRAVÍ ŠKODLIVÁ.
9. PŘED VSTUPEM DO VÍŘIVKY ZMĚŘTE TEPLOTU VODY PŘESNÝM TEPLoměREM.
10. NEPOUŽÍVEJTE VÍŘIVKU IHNED PO NÁROČNÉM TĚLESNÉM CVIČENÍ.
11. PŘÍLIŠ DLOUHÝ POBYT VE VÍŘIVCE MŮŽE BÝT ZDRAVÝ ŠKODLIVÝ.
12. NEPOUŽÍVEJTE ELEKTRICKÉ PŘÍSTROJE (NAPŘ. SVĚTLA, TELEFON, RÁDIO NEBO TELEVIZI) VE VZDÁLENOSTI MENŠÍ NEŽ 1,5 METRŮ OD VÍŘIVKY.
13. DĚTI BY NEMĚLY VSTUPOVAT DO VÍŘIVKY, POKUD TEPLOTA VODY PŘEKRAČUJE TĚLESNOU TEPLOTU 37 °C.
14. NEDOVOLTE DĚTEM POTÁPĚT SE PO HLADINU.
15. NIKDY NEPOUŠTĚJTE VÍŘIVKU NA NEJVYŠŠÍ RYCHLOST, POKUD NEJSOU VŠECHNY SACÍ OTVORY OTEVŘENY.
16. POKUD VÍŘIVKU PRÁVĚ NEPOUŽÍVÁTE, MĚJTE VŽDY NAINSTALOVANÝ A UZAMČENÝ TERMOKRYT.
17. JEDNOU MĚSÍČNĚ OTESTUJTE GFCI.
18. POZNAMENEJTE SI TELEFONNÍ ČÍSLA NA POLICII, HASIČE A LÉKAŘSKOU POKHOTOVOST.
19. PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ZRANĚNÍ
 - TEPLOTA VODY BY NEMĚLA PŘESÁHNOUT 40°C. TEPLOTA VODY MEZI 38°C A 40°C JE POVAŽOVÁNA ZA BEZPEČNOU PRO ZDRAVÉ DOSPĚLÉ LIDI. MENŠÍ TEPLOTA JE VHODNÁ PRO DĚTI, POKUD DOBA POBYTU VE VÍŘIVCE NEPŘESÁHNE 10 MINUT.
 - VYSOKÁ TEPLOTA MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ PLODU A PRAVDĚPODOBĚNĚ TĚHOTNÉ ŽENY BY MĚLY OMEZIT POBYT VE VÍŘIVCE S TEPLOTOU 38°C.
 - PŘED VSTUPEM DO VÍŘIVKY SI ZJITITE VAŠI TOLERANCI NA VYŠŠÍ TEPLoty.
 - UŽÍVÁNÍ ALKOHOLU NEBO DROG MŮŽE ZPŮSOBIT BEZVĚDOMÍ A UTONUTÍ.
 - OBÉZNÍ OSOBY, OSOBY S ONEMOCNĚNÍM SRDCE, S VYSOKÝM NEBO NÍZKÝM TLAKEM, S PROBLÉMEM CÍRKULACE KRVE NEBO CUKROVKOU BY SE MĚLY PORADIT SE SVÝM LÉKAŘEM PŘED POUŽITÍM VÍŘIVKY.
 - OSOBY UŽÍVAJÍCÍ LÉKY BY SE MĚLY PORADIT S LÉKAŘEM PŘED POUŽÍVÁNÍM VÍŘIVKY.

ULOŽTE SI TYTO BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Vaše fyziologická reakce na horkou vodu závisí na vašem věku, kondici, zdravotním stavu a zdravotní minulosti. Pokud si nejste jisti svou snášenlivostí horké vody a objeví se u vás bolest hlavy, závrať nebo nevolnost v průběhu koupání ve vířivce, ihned vystupte z vody a zchlaďte se.



VAROVÁNÍ

1. UDRŽUJTE VODNÍ CHEMII V SOULADU S POKYNY VÝROBCE.



NEBEZPEČÍ

1. RIZIKO UTONUTÍ. MUSÍTE BÝT EXTRÉMNĚ OPATRNÍ, ABYSTE ZAMEZILI NEOPRÁVNĚNÉMU VSTUPU DĚTÍ. NEMĚLI BYSTE POUŠTĚT DĚTI DO VÍŘIVKY BEZ DOZORU.
2. RIZIKO ZRANĚNÍ. SACÍ ARMATURY JSOU NAVRŽENY TAK, ABY ODPOVÍDALY SPECIFICKÉMU PRŮTOKU VODY VYTVOŘENÉMU ČERPADLEM. V PŘÍPADĚ POTŘEBY VYMĚŇTE SACÍ ARMATURY NEBO ČERPADLO A UJISTĚTE SE, ŽE JSOU PRŮTOKY KOMPATIBILNÍ. NIKDY NEPOUŽÍVEJTE VÍŘIVKU, POKUD SACÍ ARMATURY CHYBÍ.
3. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. INSTALACE NEJMÉNĚ 1,5 M OD VŠECH KOVOVÝCH POVRCHŮ.
4. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŠECHNY ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE (SVĚTLA, TELEVIZE, RÁDIO, TELEFONY) MUSÍ BÝT VÍCE JAK 1,5 METRU OD VÍŘIVKY.

PŘEHŘÁTÍ

Vzhledem k tomu, že teplota ve vířivce může být nastavena až na 40°C, uživatelé by si měli uvědomit, že delší koupání, která přesahuje normální tělesnou teplotu, může vést k přehřátí. Příčiny, symptomy a následky přehřátí mohou být popsány následovně:

K přehřátí dochází, pokud tělesná teplota překročí několik stupňů nad normální teplotu 37°C. Symptomy přehřátí zahrnují mátožnost, otupělost a zvyšování vnitřní teploty těla.

Následky přehřátí mohou být:

- neuvědomování si hrozícího nebezpečí
- neuvědomování si horka
- neschopnost uvědomit si potřebu opustit vířivku
- fyzická neschopnost opustit vířivku
- poškození plodu těhotné ženy
- ztráta vědomí s možností utopení

Pokud pocítíte jakékoliv příznaky přehřátí, okamžitě bezpečně opusťte vířivku.

VAROVÁNÍ



Užití alkoholu, drog či léků může podstatně zvýšit riziko smrtelného přehřátí. Kvůli bezpečnosti nikdy nedovolte potápět se nebo skákat do vířivky.

VOLBA SPRÁVNÉHO UMÍSTNĚNÍ

Vaše vířivka může být umístěn vevnitř i venku, na zemi, v zemi či půl na půl. Následující informace vám pomohou zvolit si správné umístění dle vašich individuálních potřeb. Při rozhodování mějte vždy na paměti, že si vířivku můžete vychutnávat po celý rok, vevnitř i venku, bez ohledu na počasí. Mnoho majitelů vířivky se shoduje na tom, že jejich oblíbeným časem užívání vířivky je chladnější podzim či zimní měsíce, zatímco jiní si pochvalují užívání vířivky v teplejším jaru a v letních měsících.

UMÍSTNĚNÍ UVNITŘ

Pokud členové Vaší rodiny nemají rádi zimu, nebo pokud vaše zahrada či terasa není vhodná pro instalaci vířivky, pak je instalace vevnitř tou nejlepší nebo jedinou volbou. Můžete si vytvořit relaxační centrum ve svém domově, nebo si nainstalovat vířivku do zimní zahrady. Vnitřní instalace nejenom přidávají unikátní vzezření a vzhled vašemu domovu, ale také poskytuje soukromí a kontrolované klima zajišťující maximální užívání a vychutnávání si vířivky. Pokud byste si měli zvolit umístění vevnitř, naleznete další informace v části „**CO DŮKLADNĚ ZVÁŽIT PŘI INSTALACI UVNITŘ**“



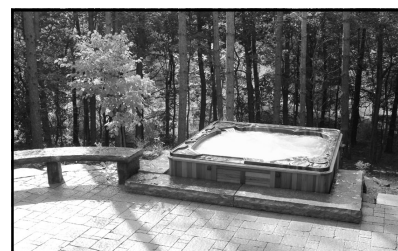
UMÍSTNĚNÍ VENKU

Z mnoha různých důvodů je umístění vířivky venku mnohem populárnější volbou. Některé s těchto důvodů jsou tyto:

- **omezený vnitřní prostor**
- **komplikace s dodáním vzhledem ke dveřím, schodištím atd.**
- **omezený rozpočet (instalace vevnitř obvykle také vyžaduje renovaci interiéru)**
- **touha po venkovním relaxačním centru**
- **vířivka se instaluje k přilehlému existujícímu nebo plánovanému bazénu**
- **obavy ze stříkání vody v domě**

Pro ty, kteří zvolili umístění venku – operační teplota vířivky může být nastavena dle sezóny. V chladnějších měsících bude mít mnoho uživatelů teplotu nastavenou mezi 38 – 40°C.

V teplejším období je teplota 36-37°C, což poskytne osvěžení. Pokud byste si měli zvolit umístění venku, naleznete další informace v části „**CO DŮKLADNĚ ZVÁŽIT PŘI INSTALACI VENKU**“



OBECNÉ POKYNY INSTALACE

- 1 Vaše vířivka HydroPool je samostatná jednotka, takže není potřeba žádná vodovodní přípojka nebo kanalizace.
- 2 Zajistěte, aby vířivka HydroPool byla postavena na betonovém základu nebo na podlaze s dostatečnou nosností 1220 kg/m². Pokud existuje možnost posunutí podkladu, například v hliněných oblastech nebo s vysokou podzemní vodou je doporučeno použít betonové patky.
- 3 Podlaha musí být zvolena taková, aby bylo zabráněno uklouznutí.
- 4 Pokud nemáte z výroby izolační kabinet, předpokládá se, že použijete vlastní kabinet, obložení nebo palubkami.

Prosím zvažte následující:

- a Vaše vířivka HydroPool má samonosnou základnu. Kabinet je dekorativní, neslouží jako podpora.
- b Pokud není vířivka z výroby vybavena kabinetem, je povinností **zajistit ochranu elektronického** zařízení proti povětrnostním vlivům, které bude splňovat všechny regulační požadavky.

- c Vždy zajistit přístup pro obsluhu technologie.
- d Podlaha musí být konstruována tak, aby byl přístup kolem celé vířivky.
- e U přemístěné technologie nebo instalace bez kabinetu můžete přidat další izolaci, ale musíte zajistit odvětrání prostoru technologie.

- 6 Doporučujeme instalaci bezpečnostního madla pro vstup a vystupování z vířivky.
- 7 Připojení zahradní hadice se doporučuje, pro plnění a doplňování vody ve vířivce.

VAROVÁNÍ



Všechny zařízení, elektrické přípojky, osvětlení do 1,5 m musí být chráněny jističem. Poradte se s elektrikářem.

**Přístup do vířivky musí být zajištěn:
Venku - v souladu s místními předpisy musí být zabráněn přístup plotem a uzavíratelným termokrytem.
Uvnitř - za uzamykatelnými dveřmi a bezpečnostním termokrytem.**

ZVLÁŠTNÍ ASPEKTY

VNITŘNÍ INSTALACE

- Je výhodné mít vířivku instalovanou poblíž sprchy.
- V místnosti by měla být podlahová výpust', okno, zařízení pro ventilaci nebo odvlhčovač.
- Zvažte zavedení potrubí pro vypouštění a napouštění.
- Vždy zajistěte dostatečné odvětrávání technologie.
- Pro více informací kontaktujte prodejce.

VENKOVNÍ INSTALACE

- Kontaktujte místní stavební úřad, zda je nutné stavební povolení a jaké jsou další požadavky.
- Pokud děláte výkop, kontaktujte místní dodavatele elektřiny a plynu, zda tudy nevede žádné vedení.
- Umístěte vířivku na praktické místo, blízko dveří, aby byla lehce dostupná i v zimě.
- Zajistěte, aby technologie byla chráněna proti nepříznivému počasí.
- Podpora vířivky je navržena pro vnitřní použití. Je-li vaše vířivka vybavena kabinetem od výrobce, všechna zařízení budou dostatečně chráněna. Pokud je vířivka dodána bez kabinetu, musí být navržen vlastní kabinet, který poskytne ochranu vířivky před deštěm, sněhem, stříkající vodou atd., ale zároveň musí být zajištěno odvětrání.

PŘÍPRAVA MÍSTA

NADZEMNÍ INSTALACE

Místo, kde má vířivka samostatně stát nad zemí, musí být odolné vůči mrazu, musí být provedena povrchová úprava betonu a zabránit pohybu podkladu. Možnou nevýhodou tohoto způsobu je, že voda může destabilizovat půdu pod základem a to by mohlo způsobit poškození konstrukce vířivky.

Pro dosažení nejlepších podmínek, doporučujeme instalovat na betonový základ dle pokynů:

- **Vykopejte a vyrovnejte 20-30 cm půdy pod požadovanou základní úrovní.**
- **Nasypte 10-15 cm drčeného kamene.**
- **Dále nalijte 10-15 cm betonu.**
- **Vyrovnejte povrch do finální podoby.**
- **Doporučujeme, aby podklad byl větší o 15 cm na třech stranách a tam, kde budou přístupové schody, by měl být přesah 1 metr.**
- **Vířivka musí být instalována na vodorovný podklad.**

V regionech, kde často mrzne/roztává, doporučujeme zpevnit podklad pomocí sonotube (betonových pilířů), aby nedošlo k posunu půdy.

INSTALACE DO ZEMĚ A ČÁSTEČNÉ ZAPUŠTĚNÍ

U částečné nebo plné instalace do země záleží bude bednění záviset na umístění, zda v oblasti mrzne. Hydropool nedoporučuje zasypávání u částečné nebo plné zapuštění vířivky.

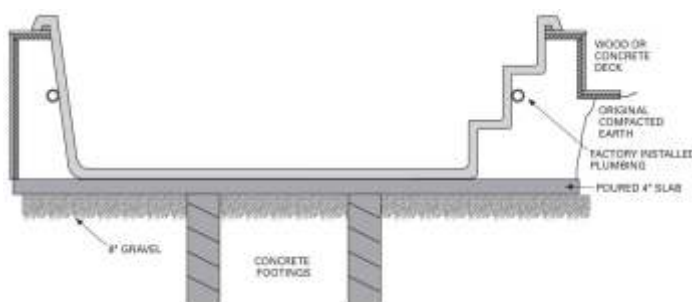
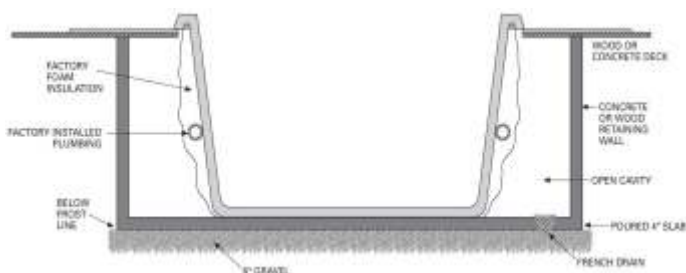
- V podnebí, kde nemrzne stačí pevná, suchá, stabilní, vodorovná základna s řádným odvodněním.
- V podnebí kde mrzne, je nutný železobetonový základ, viz. **NADZEMNÍ INSTALACE.**

V oblasti s vysokou podzemní vodou je doporučen víceúrovňový beton k zadržení zeminy. Tahle vytvořit "box" do kterého umístíte vířivku.

- **VŽDY** zajistěte dobrou drenáž, vypouštěcím systémem nebo odsávacím čerpadlem, aby nešlo k zaplavení technologie vířivky.
- Kabeláž musí být vedena voděodolným potrubím.
- Zajistěte servisní přístup k vířivce ze všech stran. Obtížný přístup bude zpoplatněn servisem a nespadá do záruky výrobce. Použijte snad odnímatelné palubkové materiály.
- Ujistěte se, že vířivka byla 48 hodin testována před instalací. I přesto, že všechny vířivky jsou v továrně testovány, ujistěte se, že při přepravě nedošlo k poškození.

CELKOVÁ OPORA (bez kabinetu)

Vaše vířivka Hydropool je od výroby vybavena podpůrnou konstrukcí, která rozloží váhu vody a přeneší ji do podkladu vířivky. Kabinet, pokud je instalován, plní pouze dekorativní funkci. Přestože okrajová hrana vířivky musí být opřena o podklad, nikdy neinstalujte vířivku tak, že by váha vířivky byla přenášena pouze na tento akrylátový lem. Došlo by k poškození vířivky.



OCHRANA VYBAVENÍ

Zařízení musí být umístěno tam, kde zůstane provozuschopné, suché, nebude vystaveno dešti, sněhu nebo podzemní vodě.

UMÍSTNĚNÍ AGREGÁTU

- Čerpadlo(a) a ovládací jednotka s topením musí být instalována na hladině vody pro zajištění ochrany a maximálního výkonu.
- Když si objednáte vířivku s alternativním umístěním agregátu, ujistěte se, aby zařízení nebylo dále než 3 metry od vířivky.
- Používejte pouze rovnocenné trubky a minimum kolen na propojení agregátu s vířivkou.
- Všechny kontrolní kabely by měly být vedeny skrz ochranné potrubí, aby se zamezilo problémům spojeným s mrazem, usazováním země atd.
- V klimatech, kde mrzne, doporučujeme potrubí vedoucí k agregátu zakopat do hloubky proti zamrznutí a měly by být izolovány, aby se zachovala energetická efektivita vířivky.

VYLOŽENÍ / MANIPULACE S VÍŘIVKOU

Všechny vířivky Hydروpool jsou dodávány zabalené v pěnovém obalu, lepence a plastové fólii. Každá vířivka je od výroby připevněna na dřevěnou podlahku. Pokud má být vaše vířivka dodána od místního prodejce, pravděpodobně bude dopravena na vozíku. Větší prodejci jsou vybaveni manipulační technikou pro dopravu k zákazníkovi.

Některé instalace vyžadují použití jeřábu. Je-li jeřáb používán ke zvedání, popruhy musí zajistit, aby bylo stále ve vodorovné poloze. Popruhy by měly být uchyceny tak, aby vířivka nemohla sklouznout v žádném směru. Rozpěry jsou používány proto, aby nedošlo k poškození bočních stran vířivky.

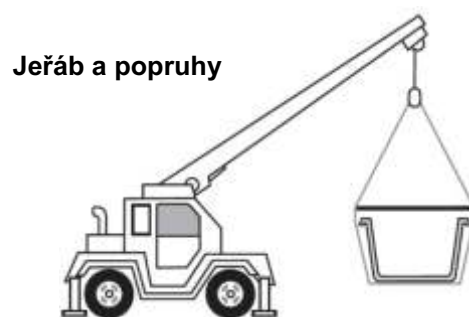
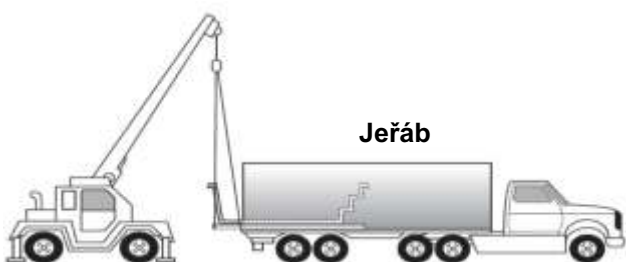
Většina modelů vyžaduje šířku 100 cm. Kde je to možné, je vhodné použít jeřáb, který přenesení vířivku přes dům nebo dvůr. Je to nejvýhodnější a nejekonomičtější řešení.



VAROVÁNÍ

- Nepohybujte vířivkou na straně, kde je umístěna technologie, aby nedošlo k poškození.
- Nikdy nepřetáčejte vířivku, může dojít k poškození.
- Nikdy nezvedejte vířivku za potrubí.
- Zajistěte si dostatečnou pomoc pro přesun vířivky, aby se předešlo poškození.

Důležitá poznámka: Na poškození způsobené špatnou přepravou nebo manipulací se nevztahuje záruka.



DŮLEŽITÉ ELEKTRONICKÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ. PŘI INSTALACI MUSÍ BÝT VŽDY DODRŽENY BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY!

1 Přečtěte si a následujte všechna pravidla.

2 Elektrické připojení musí vždy provádět kvalifikovaná osoba

3 Připojte k samostatnému okruhu chráněnému chráničem třídy A

4 Používejte pouze měděné vodiče!

5 Vířivka a všechna další elektrická zařízení – zásuvky, zástrčky, světla do vzdálenosti 1,5m od bazénu musí být chráněny chráničem. Informujte se u místního elektrikáře ohledně dalších detailů.

6 Zeleně značený terminál nebo svorkovnice značená „G“, „GR“, „země“, nebo „zemnění“ se nachází uvnitř jednotky. Ke snížení rizika úrazu elektrickým proudem, musí být tento terminál připojen na zemnění pomocí měděného drátu o stejném průměru, jako je napájecí vodič.

7 Alespoň dvě svorky značené „**BONDING LUGS**“ jsou na vnějším povrchu nebo uvnitř zařízení. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem, připojte místní vedení okolo vířivky měděným drátem o průměru větším jak 6 mm.

8 Všechny instalované kovové komponenty, jako jsou zábradlí, žebříky, kanalizace a jiné do vzdálenosti 3 m od vířivky musí být připojeny na zemnění měděným vodičem minimálně 6 mm.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

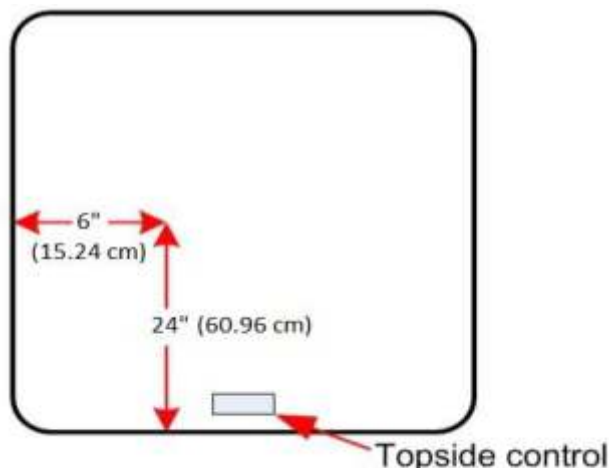
• Tato příručka je určena pro standardní instalace, do vzdálenosti 15 metrů. U větších vzdáleností se obraťte na elektrikáře.

G.F.C.I./R.C.D. APLIKAČNÍ NÁVOD PRO SAMOČISTÍCÍ VÍŘIVKY HYDROPOOL

SEVERNÍ AMERIKA	
Gold	40A
Platina	50A
Titan	60A
EVROPA	
Gold	20A
Platina	20A
Titan	40A

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: (OBRÁZEK 1)

Následující rozměry mohou být použity pro přípravu zapouštěné přípojky do betonového podkladu. Rozměry jsou od venkovního okraje vířivky. Ovládací panel je zobrazen na obrázku pro lepší orientaci.



OBRÁZEK 1: UMÍSTĚNÍ ELEKTROINSTALACE

ROZMĚRY VODIČE

EVROPA

Standards pro ampérové jističe jsou dány CE. Kontaktujte místního dodavatele, ale by vám poradil jaké jistič a drát zvolit. Pár příkladů je zde:

Jistič 13A - vodič musí být 1,5 mm²

Jistič 16A - vodič musí být 2,5 mm²

Jistič 20A - vodič musí být 4,0 mm²

Jistič 32A - vodič musí být 6,0 mm²

POZNÁMKA: Postupujte podle místních nařízení. Berte v úvahu i délku vodiče.

NORTH AMERICA – GFCI INSTALLATION

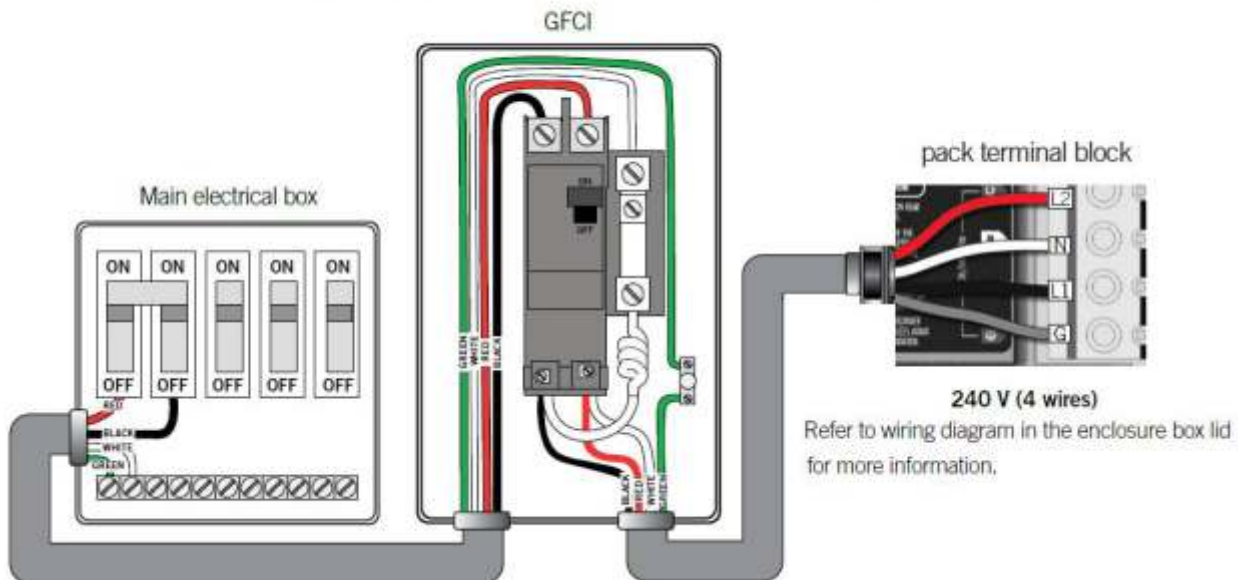


NOTICE

Installation of the GFCI - Circuit Breaker, including ampere sizing and selection of conductor size and type, must be performed by a qualified electrician in accordance with the National Electrical Code, or the Canadian Electrical Code, and all Federal, State/Provincial and local codes and regulations in effect at the time of installation. Hydropool highly recommends the use of a new Siemens GFCI breaker for all of its products. Other GFCI's and older Siemen's GFCI's may have tripping issues.

240 VOLT 60Hz GFCI WIRING

Electrical wiring: North American model in.ye and in.yt



EVROPA - TYPICKÁ INSTALACE JISTIČE R.C.D.

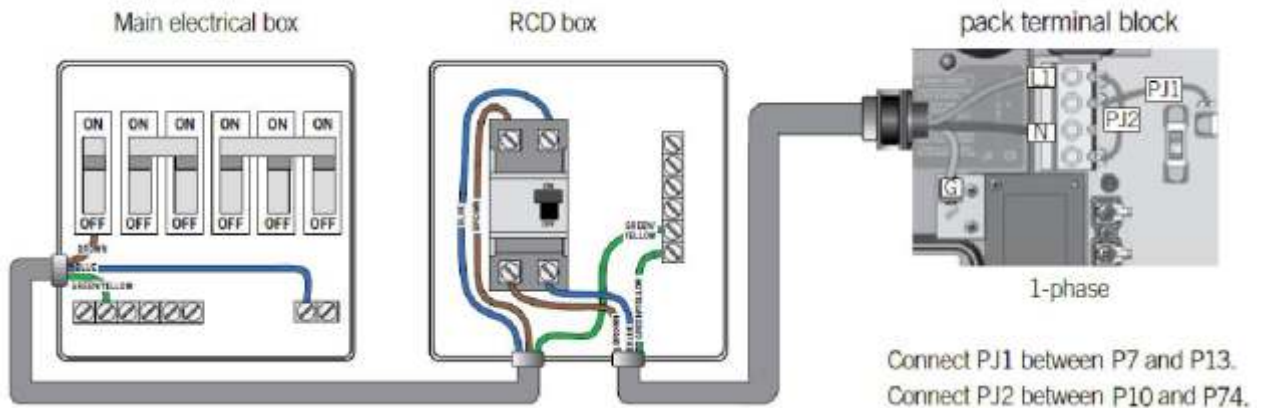


POZNÁMKA

Důležitá poznámka: Zapojení musí provést kvalifikovaný elektrikář v souladu s platnými místními normami v době instalace zařízení.

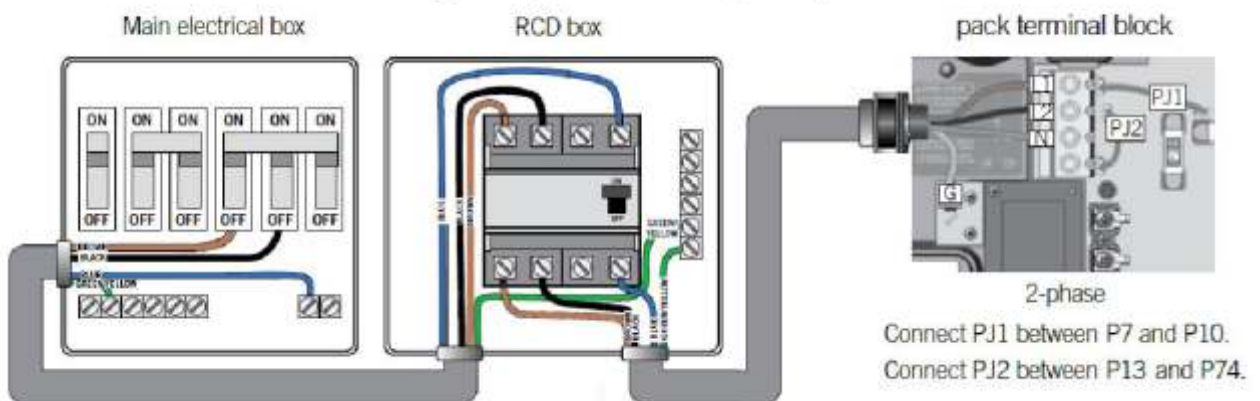
230 V 50 Hz JEDNO-FÁZOVÉ ZAPOJENÍ

Electrical wiring: European model in.ye - in.yt



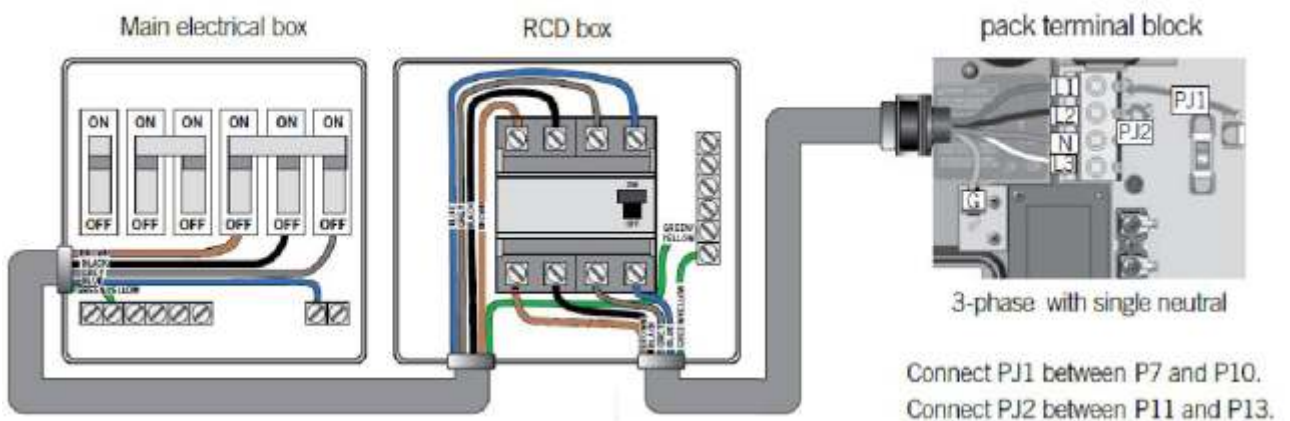
230 V 50 Hz DVOU-FÁZOVÉ ZAPOJENÍ

Electrical wiring: European model in.ye - in.yt

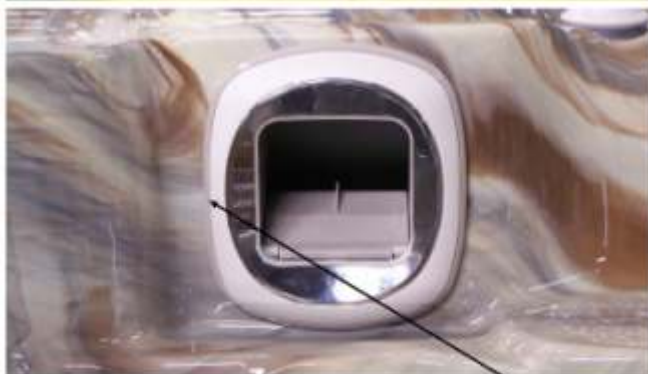
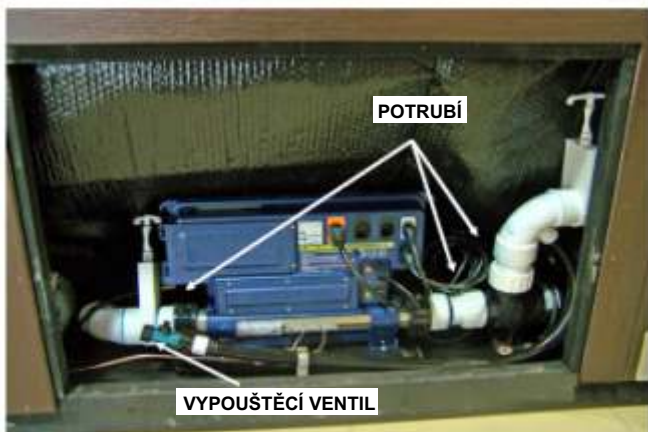


230 V 50 Hz TŘÍ-FÁZOVÉ ZAPOJENÍ

Electrical wiring: European model in.ye - in.yt



PLNĚNÍ, KONTROLA A SPUŠTĚNÍ VÍŘIVKY



SPRÁVNÁ HLADINA VODY

PLNĚNÍ

- Když budete poprvé napouštět vířivku, napouštějte pomocí zahradní hadice přes skimmer (zabráníte tak vzniku vzduchových kapes). Také dbejte o zabezpečení koncovky hadice, aby nepoškodila akrylátový povrch.
- Ujistěte se, že jsou šoupátka zpětné ventily ve správné poloze.
- Ujistěte se, že je vypoušcí ventil uzavřen.
- Ujistěte se, že jsou všechny trysky otevřeny.
- Naplňte vířivku do požadované úrovně dle indikátoru "MIN" a "MAX" na skimmeru.

KONTROLA

- I když je vaše vířivka důkladně testována v továrně během výroby, může dojít k částečnému uvolnění potrubí během přepravy. Před dokončením instalace (obklady, palubky) naplňte vířivku a odzkoušejte těsnost (zajistíte rychlou a levnou opravu v případě netěsnosti). Zkontrolujte všechny přípojky a potrubí zda vše dobře těsní. Ujistěte se, že všechny přípojky potrubí a čerpadel jsou dotaženy a těsnění je na svém místě.

SPUŠTĚNÍ

Před zapnutím vířivky je důležité, abyste pochopili následující sled událostí, které nastanou po spuštění. Čerpadlo bude efektivně připraveno a vyhnete se tak poškození systému.

- Zapněte na jističi el. proud.
- Sledujte info na ovládacím panelu a podle návodu k spuštění čerpadlo na malou rychlost.

Podívejte se do sekce HYDROPOOL OVLÁDACÍ SYSTÉM

PŘÍPRAVA ČERPADLA / ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL

U některých systémů se na displeji zobrazí zpráva, že systém je "**přípravném režimu**." - Tento režim bude trvat 4-5 minut před zahájením běžného provozu.

Pokud je čerpadlo umístěno pod úrovní vodní hladiny, voda by měla začít cirkulovat hned. Pokud motor pracuje, ale vy nevidíte cirkulaci vody během prvních 15-ti sekund, bude nutné čerpadlo odvzdušnit.

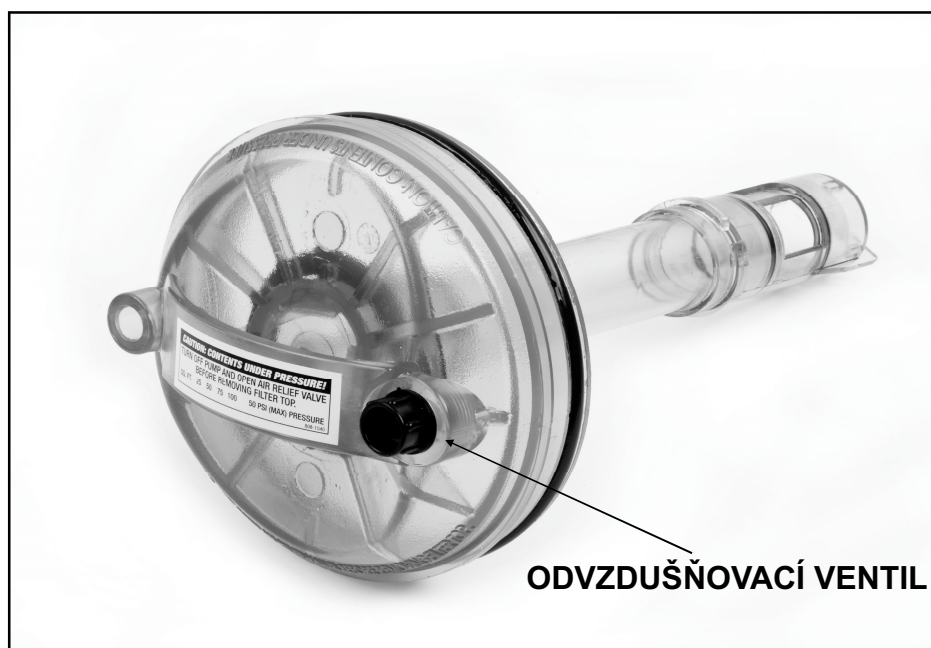
K odvzdušnění povolte ventil vypouštění, aby mohl vzduch ze systému uniknout. Opět zavřete, jakmile zjistíte dobrý proud vody v tryskách - cirkulaci. Pokud nedošlo k rozběhnutí čerpadel do 2 minut a voda tryskami neproudí, **nenechávejte čerpadla dále běžet!** Vypněte el. napájení vířivky v rozvodné skříni (na jističi) a snažte se opět odvzdušnit čerpadlo uvolněním šroubení na čerpadle, samozřejmě jedině tehdy, je-li čerpadlo vypnuté. Potom znovu spusťte napájení. Pokud se čerpadla nerozběhnou ani po 15-ti sekundách, někdy ještě pomůže vypnutí a zapnutí čerpadla (nedělejte více než 5x).

Důležité upozornění:

V žádném případě nesmí neodvzdušněné čerpadlo běžet déle jak 5 minut, protože může dojít k jeho nezáručnému poškození a taky na displeji se objeví indikátor přehřátí OH.

Definice: 'Priming (Příprava)' čerpadla, je termín, který popisuje proces, při kterém je zachycený vzduch v potrubí a čerpadlech uvolněn a to umožňuje efektivnější fungování potrubí a trysek.

UVOLNĚNÍ VZDUCHU VE FILTRU...



- Když je čerpadlo v provozu, je třeba uvolnit odvzdušňovací ventil. Opatrně otočte s ventilem proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte unikající vzduch. Jakmile je proud vody stálý, zajistěte odvzdušňovací ventil a dejte pozor, ať neskřípnete O-kroužek.
- Zapněte čerpadlo na vysokou - masážní rychlost a zkontrolujte úniky vody. Systém automaticky vypíná Vysokou rychlost čerpadla po 15-minutách.
- Nastavte na displeji požadovanou teplotu vody.
- Změřte a upravte kvalitu vody (Cl, pH, tvrdost) na požadované hodnoty a přidejte desinfekci.

Podívejte se do sekce ÚDRŽBA VODY VE VÍŘIVCE.

- Při ohřevu vody mějte vířivku zakrytou termokrytem.

POZNÁMKA:

Jako prevenci proti poškození polštářků, doporučujeme je vyjmout, když vířivku nepoužíváte. Tím zvýšíte jejich životnost. Polštářky navrhujeme tak, aby se daly jednoduše vyjmout.

OVLÁDACÍ SYSTÉM HYDROPOOL SAMOČISTÍČÍ - SEVERNÍ AMERIKA / EVRIOA GECKO IN.YE/YT



Y Series™



GECKO®
www.geckoalliance.com

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

Před připojením elektrické sítě je velmi důležité, abyste porozuměli událostem, které nastanou po aktivaci zařízení, aby se čerpadla spustila správně a předešlo se jejich poškození.

Při první spuštění se zobrazí následující zpráva.



Ovládací panel neukládá datum a čas, takže když se systém spustí po ztrátě napájení, vyzve vás k nastavení data a času, pokud je výpadek proudu delší než 48 hodin.



NASTAVENÍ DATUMU A ČASU

Zde můžete nastavit formát času (AM/PM nebo 24 hodin), den a čas. Pomocí **šipek** zvolte nastavení, které chcete upravit a vyberte je stiskem tlačítka **Světlo**. Pomocí **šipek** změníte parametry a tlačítkem **Světlo** přecházíte mezi parametry. Tlačítkem **Čerpadlo 1** se vrátíte do menu Nastavení.



REGULACE TEPLoty A NASTAVENÍ



Po ukončení programovacího režimu začne vaše vířivka automaticky ohřívat vodu na přednastavenou teplotu 38 °C.

Teplota v horní části displeje zobrazuje aktuální teplotu vody. Pomocí tlačítek **Nahoru** a **Dolů** nastavte požadovanou teplotu.

Nastavená hodnota se zobrazí dole modrou barvou. Po 3 sekundách se bez úprav teploty se panel přepne zpět na úvodní zobrazení.

Když je nastavená hodnota nižší než aktuální teplota, zobrazí se "Cooling to XX (Chlazení na XX)". Když je nastavená hodnota vyšší než aktuální teplota, zobrazí se "Heating to XX (Ohřev na XX)".



OVLÁDACÍ SYSTÉM HYDROPOOL SAMOČISTÍCÍ
SEVERNÍ AMERIKA / EVROPA
GECKO IN.YE - 3 GOLD OVLÁDÁNÍ



FUNKCE A IKONY



TLAČÍTKO NASTAVENÍ



TLAČÍTKO MODE



**TLAČÍTKO TRYSKA 1 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 1**



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO BLOWER



**TLAČÍTKO SVĚTLO KTERÉ
OVLÁDÁ OSVĚTLENÍ**



TLAČÍTKO TEPLOTA NAHORU



TLAČÍTKO TEPLOTA DOLŮ

OVLÁDACÍ SYSTÉM HYDROPOOL SAMOČISTÍCÍ

SEVERNÍ AMERIKA / EVROPA

GECKO IN.YE - 5 - PLATINA



FUNKCE A IKONY



TLAČÍTKO NASTAVENÍ



TLAČÍTKO MODE



TLAČÍTKO TRYSKA 1 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 1



TLAČÍTKO TRYSKA 2 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 2



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO BLOWER



TLAČÍTKO SVĚTLO KTERÉ
OVLÁDÁ OSVĚTLENÍ



TLAČÍTKO TEPLOTA NAHORU



TLAČÍTKO TEPLOTA DOLŮ

OVLÁDACÍ SYSTÉM HYDROPOOL SAMOČISTÍCÍ
SEVERNÍ AMERIKA / EVROPA
GECKO IN.YT - 12 - TITAN A HYDROTHER OVLÁDÁNÍ



FUNKCE A IKONY



TLAČÍTKO NASTAVENÍ



TLAČÍTKO MODE



**TLAČÍTKO TRYSKA 1 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 1**



**TLAČÍTKO TRYSKA 2 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 2**



**TLAČÍTKO TRYSKA 3 KTERÉ
OVLÁDÁ ČERPADLO 3
(pokud je instalováno)**



TLAČÍTKO VYBER



TLAČÍTKO BLOWER



**TLAČÍTKO SVĚTLO KTERÉ
OVLÁDÁ OSVĚTLENÍ**



TLAČÍTKO TEPLOTA NAHORU



TLAČÍTKO TEPLOTA DOLŮ

ČERPADLO 1

Stiskem tohoto tlačítka aktivujete čerpadlo.

1. stisk – nízká rychlost (**ikona rotuje pomalu**)
2. stisk – vysoká rychlost (**ikona rotuje rychle**)
3. stisk – vypnutí čerpadla

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ ČERPADLA

Vysoká rychlost – 30 minut

Nízká rychlost – 30 minut

ČERPADLO 2 A 3 (pokud je instalováno)

Stiskem tohoto tlačítka aktivujete čerpadlo.

1. stisk – vysoká rychlost (**ikona rotuje rychle**)
2. stisk – vypnutí čerpadla

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ ČERPADLA

Vysoká rychlost – 30 minut

FUNKCE SVĚTLA

Stiskem tohoto tlačítka aktivujete osvětlení.

1. stisk: rotují barvy
2. stisk: modrá barva
3. stisk: zelená barva
4. stisk: červená barva

Poznámka: Mačkáním tlačítka světlo v menším intervalu, než tři sekundy, změníte barvu. Jakmile zvolíte barvu, další stisk tlačítka vypne osvětlení.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ OSVĚTLENÍ

TLAČÍTKO NASTAVENÍ

Z menu se dostanete do Nastavení, kde naleznete:

- Úprava vody
- Audio (volitelné)
- In. clear (volitelné)
- Údržba
- Den & Čas
- Nastavení panelu
- Wi-Fi (volitelné)
- Různé
- Konfigurace elektroniky
- Informace o zařízení



Použijte šipky pro pohyb nahoru a dolů. Vybranou volbu potvrdíte stiskem tlačítka Světlo.

Do úvodního menu se můžete kdykoliv vrátit stiskem tlačítka Nastavení.



ÚPRAVA VODY

Sekce Úprava vody vám pomůže nastavit ideální filtraci a topení. Můžete vybrat z režimů: Away, Beginner, Energy Savings, Super Energy Savings a Weekender.

Použijte tlačítka Světlo pro výběr nastavení. Objeví se zaškrtnutí u vybrané ikony pro potvrzení.

V režimu Energy Saving (úspora energie) se teplota sníží o 12 °C, to znamená, že topení bude vypnuté, dokud teplota vody neklesne pod 12 °C od nastavené teploty.

Režimy úpravy vody



Away:

V tomto režimu bude vždy vířivka v ekonomy režimu, teplota se sníží o 12 °C a sníží se filtrace.

Beginner:

Vířivka nebude nikdy v ekonomy režimu a spustí se normální 24-hodinová filtrace.

Energy Savings:

Vířivka bude v ekonomy režimu během špičky a o víkendu se přepne do normálního režimu.

Super Energy Savings:

Vířivka bude v ekonomy režimu během špičky po celý týden.

Weekender:

Vířivka bude v ekonomy režimu od pondělí do pátku a o víkendu poběží normálně.

NASTAVENÍ ROZVRHU

Chcete-li vidět nebo upravit kategorii Úprava vody, stiskněte pravé podsvícené tlačítko (Tryska 1) pro otevření kategorie Úprava vody v Menu.

Pomocí šipek zvolte plán pro úpravu (výběr z ekonomy a filtračních plánů). Použijte tlačítko Světlo, pro pohyb mezi parametry.

Máte několik možností nastavení rozvrhu (Po-Pá, každý den nebo jednotlivé dny). Tento plán se bude opakovat každý týden. Po nastavení rozvrhu stiskněte tlačítko Tryska 1 a vrátíte se zpět. Ujistěte se, že jste vybrali požadovanou úpravu vody v menu Úprava vody.

Filtrační plán se zobrazí na displeji a bude se vztahovat k hlavnímu filtračnímu čerpadlu. Vaše spa používá oběhové čerpadlo, které defaultně běží 24 hodin a na displeji se zobrazí purge setting (nastavení čištění) místo filtration (filtrace). Čištění je přednastaveno na fixní počet minut, tudíž se na displeji zobrazí N/A a lze změnit pouze čas spuštění.



FILTRACE

Vaše vířivka je vybavena oběhovým čerpadlem, které filtruje vodu 24 hodin denně. V případě, že teplota překročí nastavenou teplotu o 3 °C, čerpadlo se vypne, dokud teplota neklesne alespoň o 1,5 °C pod nastavenou teplotu. Můžete použít bypass na ohřev. Když je ohřev „Off“, filtrace přes ohřev je vypnutá. To umožní filtrovat vodu, i když je teplota vysoká.



AUDIO (volitelné)

Sekce audio v menu nastavení nabízí možnost odpojení nebo zrušení párování vašeho Bluetooth zařízení.



IN.CLEAR (volitelné)

Ovládací panel in.k862 může být použit s čistícím systémem in.clear. Pokud jste zakoupili tento volitelný systém, vyžádejte si manuál od prodejce.



ÚDRŽBA

Z nastavení získáte přístup do menu údržby, kde můžete pokračovat k následujícím volbám:

- Připomenutí údržby
- Standby

Šípkami **nahoru** a **dolů** zvolte požadovanou volbu a potvrdíte stiskem tlačítka Čerpadlo 2.



PŘIPOMENUTÍ ÚDRŽBY

Ovládací panel in.k862 vám připomene požadovanou údržbu vířivky, jako je propláchnutí nebo výměna filtru. Každý úkol má svoji period na základě normálního užívání spa.

Menu připomenutí údržby umožňuje ověření času, kdy má být provedena další údržba a reset času, když je údržba kompletní.

Pomocí tlačítek nahoru a dolů, můžete procházet tento list úkolů.

Pro reset úkolu, označte stiskem tlačítka Čerpadlo 2, pak potvrďte. Po potvrzení bude úkol resetován.



STANDBY

Standby umožňuje servis vaší vířivky. Čerpadla budou vypnuta na 30 minut a automaticky se znovu spustí po uplynutí této doby.

Jakmile se Standby režim aktivuje, na displeji se zobrazí zpráva, že jsou čerpadla vypnuta. Po dokončení údržby se displej vrátí do původní podoby.

Stiskem tlačítka Potvrzení opustíte Standby režim a spa se znovu spustí.



DATUM A ČAS

Zde můžete nastavit formát času, změnit rok, datum a čas. Pomocí šipek zvolíte hodnotu, kterou chcete změnit a vyberete stiskem tlačítka Čerpadlo 2.

Pomocí šipek změníte parametry a tlačítkem Čerpadlo 2 se přesouváte mezi parametry. Tlačítkem Čerpadlo 1 se vrátíte zpět do hlavního menu nastavení.



NASTAVENÍ PANELU

V této sekci můžete změnit jednotku teploty a jazyk. Pomocí šipek vyberte nastavení, které chcete změnit. Tlačítkem Světlo potvrdíte výběr a šipkami upravíte hodnotu.

U nastavení teploty máte na výběr stupně Fahrenheita nebo Celsia.

Pro nastavení jazyka máte na výběr mezi angličtinou a francouzštinou.



Wi-Fi (volitelné)

Pro zobrazení Wi-Fi v nastavení, musí váš mít I-Command modul software verze 11.00 nebo vyšší.

Toto menu vám umožní připojení I-Command modulu k Wi-Fi síti nebo změnu sítě.

Pro připojení vašeho I-Command modulu k bezdrátové síti použijte tlačítka NAHORU a DOLŮ, pro přechod do sekce Wi-Fi, která je nachází v menu Nastavení a zvolíte ji stiskem tlačítka Čerpadlo 2.

Po pár sekundách se na displeji zobrazí dostupné sítě a jejich síla signálu.

Tlačítka NAHORU A DOLŮ se můžete pohybovat v seznamu sítí. Označte vaši síť a potvrďte stiskem tlačítka Čerpadlo 2.

Pokud je Wi-Fi síť chráněna heslem, zadejte jej, až bude vyzváni. Pokud není požadováno žádné heslo, budete automaticky připojeni k síti.

Jakmile se in.touch modul připojí do Wi-Fi sítě, v menu se zobrazí zelená fajka a jméno sítě se zobrazí v menu Nastavení.

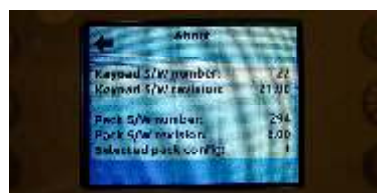


KONFIGURACE ELEKTRONIKY

Neprovádějte žádné změny v této sekci, pokud nejste kvalifikovaný elektrikář.

INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

V této sekci jsou zobrazeny informace o software ovládacího panelu a revizní čísla různých částí systému.



ČISTÍCÍ CYKLY

Čistící cykly jsou naprogramovány, aby se spustily před každým filtračním cyklem. Čerpadlo 2 se spustí po 1 minutě, vypne se, pak se spustí čerpadlo 1 na 1 minutu a pak se vypne.

SMART WINTER MODE

Smart Winter Mode chrání vířivku před mrazem tím, že několikrát za den spustí čerpadla, aby se zabránilo zamrznutí vody v potrubí. Indikátor Smart Winter Mode se aktivuje, když je v provozu.

V případě, že teplota v topné komoře klesne pod 4°C, systém automaticky aktivuje čerpadlo, aby se zabránilo zamrznutí. Čerpadlo bude v provozu, dokud teplota nedosáhne 5°C.

OCHLAZENÍ

Po ohřevu vody na požadovanou hodnotu je topení vypnuto, ale filtrační čerpadlo zůstává aktivní po určitou dobu, aby bylo zajištěno dostatečné ochlazení topného tělesa a tím se prodloužila jeho životnost. Během této doby bliká ikona ohříváče. Na displeji se zobrazí zpráva „Cooling to XX F (°C)“.

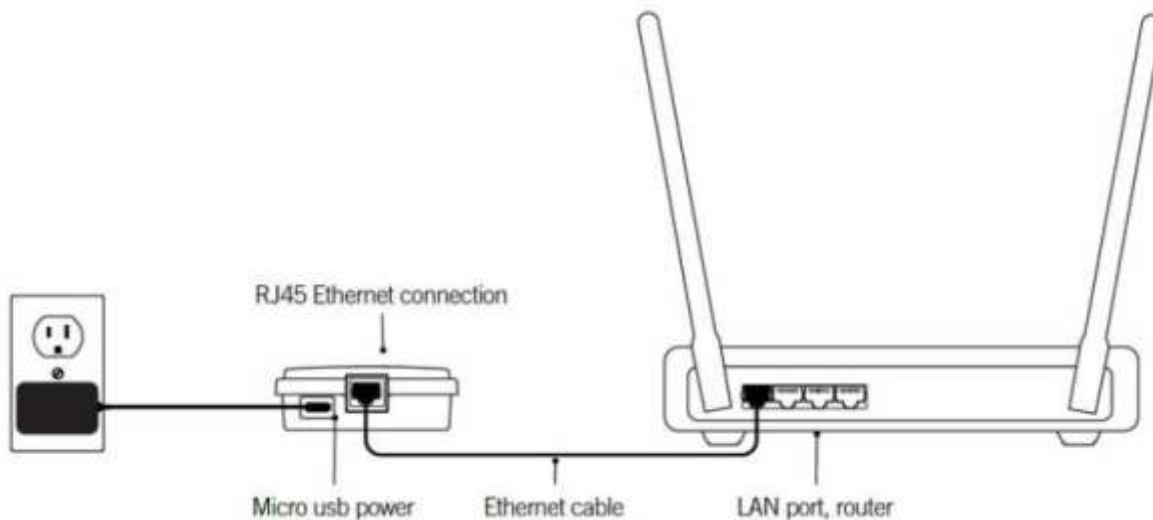
VOLITELNÝ I-COMMAND 2 SYSTÉM

Aplikace pro chytré telefony je navržena pro bezdrátové ovládání vířivky a umožňuje nastavení péče o vodu, aby vyhovovala vašemu rozvrhu. Nastavíte teplotu, filtraci a vytvoříte tak ideální požitek z vaší vířivky přímo u vás doma. Tento systém podporují iPhone®, iPod touch®, iPad® (requires iOS 8.0 a vyšší) a zařízení s Androidem (požaduje se Android 2.3.3 a vyšší).

I-Command 2 (In.touch 2) přichází s aplikací a dvěma předem spárovanými vysílači: Jeden je součástí systému vířivky a druhý se zapojí do vašeho domácího routeru. Oba RF vysílače jsou předem spárované a umožňují okamžitou a perfektní komunikaci mezi uživatelem a vířivkou.

1. Instalace vysílače - domácnost

Domácí vysílání je zajištěno pomocí síťového kabelu a napájecího zdroje. In.touch 2 domácí vysílač musí být instalován uvnitř domu, připojen k routeru a napájen pomocí zdroje. Delší síťový kabel umožní přesunout vysílač blíže k vířivce.

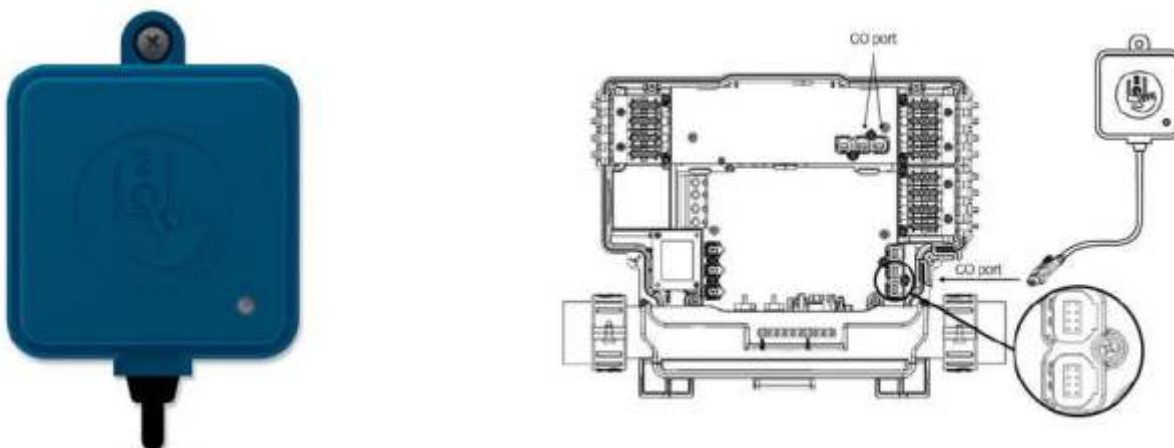


Jednoduše připojte síťový kabel do portu RJ45 ve vysílači in.touch 2 a druhý konec zapojte do volného LAN portu ve vašem routeru. Napájení vysílače obstarává nabíječka na 220 V. Nabíječku zapojíte do el. zásuvky a pomocí micro USB kabelu připojíte do vysílače.

2. Instalace vysílače - vířivka

Pokud zakoupíte vířivku s in.touch 2 ve standardní výbavě nebo jako volitelné vylepšení, bude vysílač předinstalovaný.

Pro zajištění kvalitního signálu, může být vhodné změnit umístění vysílače, jakmile je vířivka nainstalována. Vysílač by měl být instalován na straně směřující k domu.

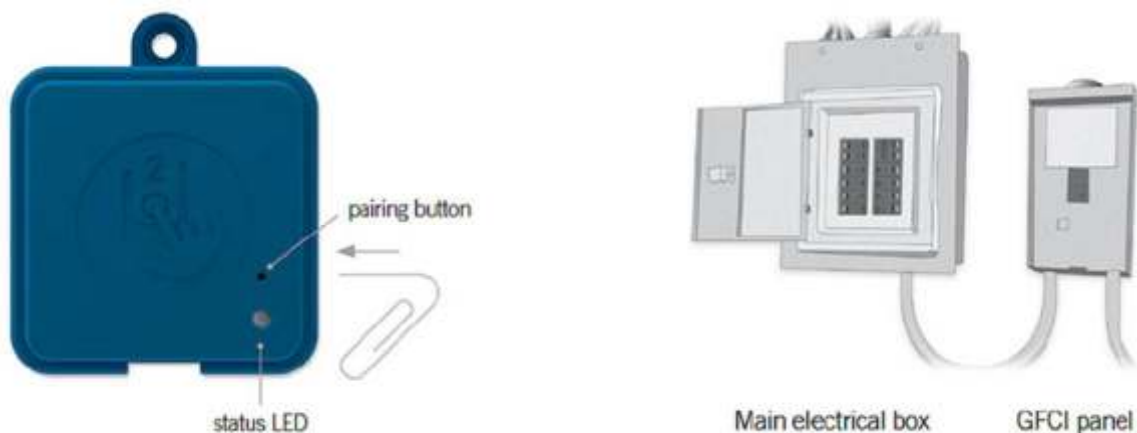


In.touch 2 vířivkový vysílač musí být instalován pod kabinetem nejméně 30 cm od kovového komponentu nebo konstrukce pro zajištění silného signálu.

Jednoduše připojte vysílač do volného CO portu v řídicí jednotce (nebo jiné vybavení s volným CO portem jako je in.stream 2 audio nebo in.clear water sanitizační systém).

3. Párování vysílačů

Pokud zakoupíte in.touch 2 dodatečně, budou oba vysílače od výroby předem spárovány.



Pokud je potřeba nahradit vysílač nebo spárovat opětovně dva vysílače, připojte domácí vysílač do elektřiny a stiskněte tlačítko pro párování pomocí kancelářské sponky. Dioda, informující o stavu vysílače, bude blikat žlutě.

Pak vypněte jistič pro vířivku, tím vypnete i vysílač. Chvilí počkejte a pak znovu zapněte jistič. Během pár sekund bude párování kompletní a na obou vysílačích bude svítit modrá dioda.

4. LED indikátor stavu vysílače

Domácí i vířivkový vysílač má barevnou LED diodu informující o stavu.



Home Transmitter

Pairing mode	Yellow (Blinking)
Router not detected	Red
Router detected	Green
in.touch 2 server detected	Blue
Module is fully functional	Blue

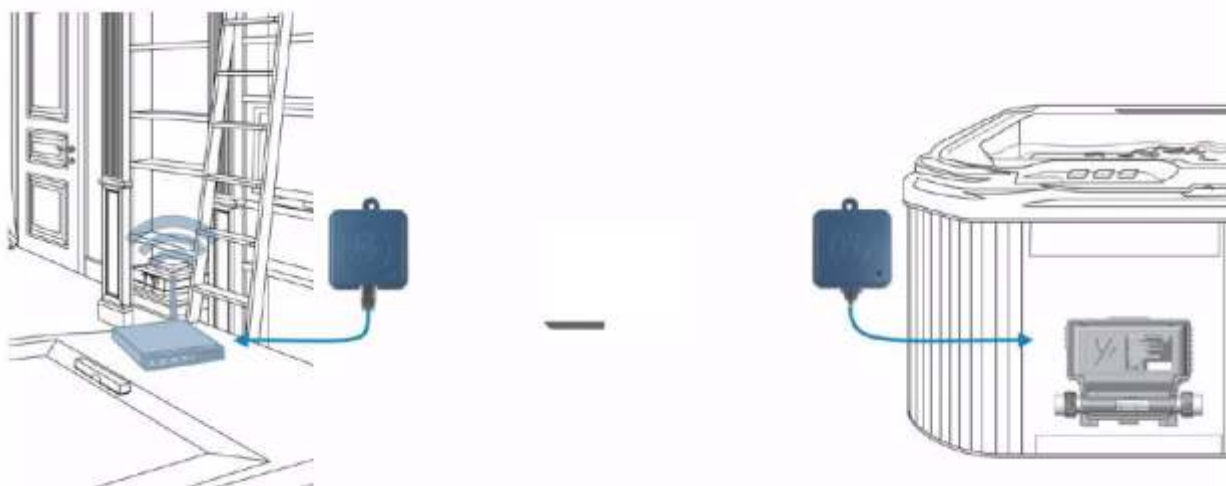
Spa Transmitter

Pairing mode	Yellow (Blinking)
Spa controller not detected	Red
in.touch 2 server detected	Blue
Module is fully functional	Blue

Když LED diody blikají (modře, zeleně nebo červeně) znamená to, že komunikace mezi vysílači stále probíhá.

5. Silný signál s dalekým dosahem

RF technologie ve vysílači in.touch 2 zajišťuje stabilní a silný signál s dlouhým dosahem mezi vaší vířivkou a routerem (okolo 3x delší než u běžného signálu). Není potřeba používat žádné repeatery nebo zesilovače: vaše vířivka bude vždy v dosahu v běžné zahradě.



6. Aplikace

Stažení aplikace:



In.touch aplikace vám umožní ovládat vaši vířivku pomocí vaší sítě nebo přes internet z celého světa. In.touch 2 aplikaci najdete v App Store pro iOS zařízení a v Google Play pro zařízení s Androidem - vyhledejte „in.touch 2“ a klikněte na instalovat.

POUŽÍVÁNÍ APLIKACE



Ve vaší domácí síti

Vaši vířivku je možné ovládat přes aplikaci in.touch 2 pomocí vaší domácí sítě. Abyste mohli v aplikaci in.touch 2 vidět vaši vířivku, musíte být připojeni do stejné sítě (Wi-Fi), do které je připojen domácí vysílač. Podívejte se ve vašem mobilním zařízení, zda jste připojeni k domácí síti (např. Doma). Jakmile zvolíte správnou síť, počkejte, až zařízení potvrdí připojení.

Přes internet

In.touch 2 umožňuje ovládat vířivku přes internet odkudkoliv na světě. Oba in.touch 2 vysílače musí být spárovány a musí být připojeny do domácí sítě, která má přístup k internetu. Jakmile je váš domácí vysílač připojen k internetu (LED svítí modře), může pomocí aplikace in.touch 2 ovládat vaši vířivku odkudkoliv na světě, pokud jste připojen k internetu. Abyste mohli ovládat vaši vířivku, i když jste mimo domov, musíte nejprve propojit vaše mobilní zařízení s vířivkou doma, ve vaší domácí síti.

Nastavení Wi-Fi ve vašem zařízení

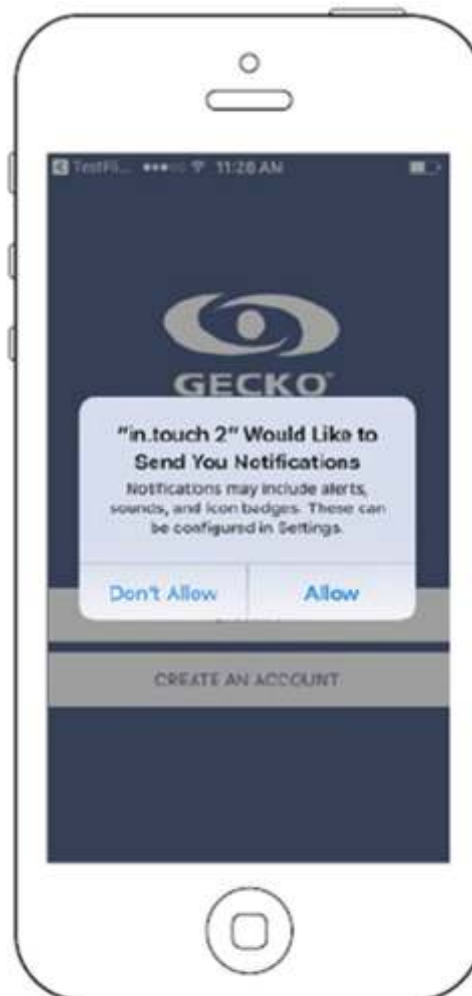
Před použitím aplikace, musíte ve vašem mobilním zařízení navštívit sekci nastavení Wi-Fi. Ujistěte se, že jste připojeni do vaší domácí sítě. Musí to být stejná síť, do které jste zapojili domácí vysílač in.touch 2.




HYDROPOOL
self-cleaning hot tubs



Vyhledejte ikonu aplikace in.touch 2, pak na ni klikněte pro otevření.



Při prvním spuštění se vás aplikace zeptá: „***in.touch 2***” ***Would like to send you notifications***. (Chcete zasílat upozornění?). Pokud zvolíte ***Allow***, aplikace vám bude zasílat upozornění o stavu vaší vířivky. Pokud zvolíte ***Don't Allow***, aplikace vám nebude zasílat žádné upozornění.

Přihlašovací stránka

Před použitím aplikace si nejprve musíte vytvořit účet, pak budete moci se přihlásit. Váš účet Vám umožní přístup k vaší vířivce skrz aplikaci in.touch 2.



Vytvoření nového účtu

Když zvolíte možnost vytvořit nový účet, současně musíte souhlasit s obchodními podmínkami. Můžete si je přečíst kdykoliv na stránce: <https://geckointouch.com/legal>



Vyberte vířivku

Na této stránce se zobrazí všechny detekované vířivky.
Aby bylo možné vířivku vyhledat, musí být připojena do stejné sítě jako je vaše mobilní zařízení.

Jakmile připojíte vířivku, zobrazí se jeho jméno na stránce a můžete se k ní připojit odkudkoliv na světě.

Pro přidání vířivky později, běžte do Settings (nastavení - pravý roh nahoře) a klikněte na Add a spa (přidat vířivku).



The RF signal strength (communication between the two in.touch 2 transmitters) is illustrated on the Select a spa page. There are 5 possible states:

-  • Signal superior to 80%
-  • Signal between 80% and 51%
-  • Signal between 50% and 31%
-  • Signal below 30%
-  • The Spa Transmitter is not available

Domovská stránka

Hlavní obrazovka vám umožní přístup k zařízení, teplotě vody, úpravy vody a nastavení.



Aplikace zrcadlí displej ovládacího panelu na vířivce.

STANDBY MODE



Stiskněte tlačítko **NASTAVENÍ** a dostanete se do menu. Pomocí šipek **NAHORU** a **DOLŮ** zvolíte **STANDBY**. Stiskněte tlačítko **SVĚTLO** a zobrazí se následující zpráva:

„All pumps off! Pres **Drain** to drain spa.“
„Všechny čerpadla vypnuty. Stiskněte **Vypouštění** pro vypouštění vířivky.“

Tento režim umožňuje zastavení všech výstupů, včetně automatických funkcí, jako jsou filtrační cykly, ohřev a smart winter mód čistí 30 min pro rychlou údržbu.

VYPOUŠTĚCÍ REŽIM

Pokud si přejete uvést vířivku do „**VYPOUŠTĚCÍHO REŽIMU**“ (DRAIN MODE) stiskněte **FUNKČNÍ** tlačítko vedle slova „Vypouštění“ (Drain) na displeji. Na displeji se zobrazí „**Probíhá vypouštění**“. Filtrační čerpadlo se spustí a poběží 60 minut.

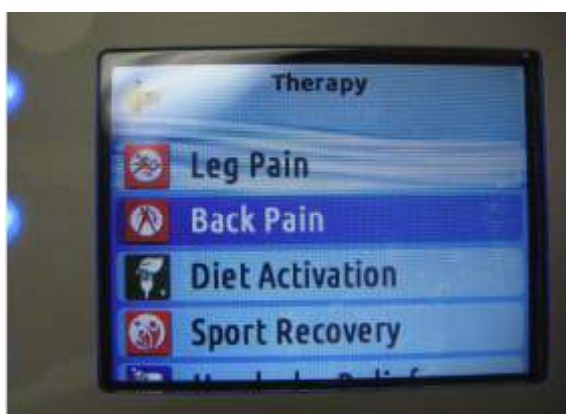
Pro vypnutí tohoto režimu, stiskněte **FUNKČNÍ** tlačítko vedle šipky zpět pro ukončení **VYPOUŠTĚCÍHO REŽIMU**. To vás přesune zpět od **STANDBY REŽIMU** a pokud si přejete ukončit stiskněte stejné tlačítko a vrátíte se zpět do hlavního menu.

HYDROTHER OVLÁDÁNÍ A WELLNESS THERAPY BALÍČEK

Tohle volitelné vylepšení vám umožní vybrat si osm různých terapeutických programů, které pomáhají při bolestech různých partií vašeho těla. S výběrem správné terapie vám pomůže „Wellness Guide“, který dostane k vířivce.

PROGRAMOVÁNÍ HYDROTHER / WELLNESS TERERAPIE

V hlavním menu stiskněte tlačítko **MODE** pro vstup do submenu. Stiskněte tlačítko **FUNKCE** vedle **THERAPY** režimu. Zde si můžete zvolit terapeutický balíček (**NOHY, ZÁDA, DIETA+, SPORT+**). Pokud si přejete zvolit jeden z balíčků, stiskněte tlačítko **FUNKCE** vedle terapie, kterou chcete. Pokud ne, stiskněte tlačítko **DALŠÍ** pro pokračování na další stránce, kde naleznete další terapeutické balíčky (**BOLEST HLAVY, NESPAVOST, STRES, ZKLIDNĚNÍ**). Stiskněte tlačítko **FUNKCE** vedle terapie, kterou jste zvolili pro relaxaci.



ZPRÁVY NA DISPLEJI

Hr - Zjištěna interní chyba hardware.

Prr - Značí problém s tepelným čidlem.

HL - Teplota vody přesáhla 48°C. Nevstupujte do vířivky.

FLO - Systém nezjistil žádný průtok vody, když běželo filtrační čerpadlo.

UPL - Nebyl nahrán konfigurační software.

AOH - Teplota uvnitř technologie vířivky je příliš vysoká.

OH - Teplota vody přesáhla 42°C. Nevstupujte do vířivky.

OVLÁDÁNÍ FUNKCÍ VZDUCHOVÉ TERAPIE:

Stiskněte: Tlačítko Blower na ovládacím panelu pro aktivaci systému.

1) ON/OFF :

Stiskněte 1x: Blower spuštěn na maximální rychlost. LED: ON

Stiskněte 2x: Blower vypnut. LED: OFF

2) REGULACE RYCHLOSTI:

Stiskněte 1 a držte: Rychlost jde na horu a dolů, LED: ON když se stiskne. Uvolněte tlačítko, až dosáhnete požadované rychlosti.

3) OVLÁDÁNÍ SEKVENČNÍ MASÁŽE:

Stiskněte 1x: Pomalý sekvenční cyklus, LED: ON.

Stiskněte 2x: Rychlý sekvenční cyklus, LED: bliká.

Stiskněte 3x: Sekvenční cyklus vypnutý, LED: OFF.



VOLITELNÝ HYDROPOOL SURROUND ZVUKOVÝ SYSTÉM



INK800 KEYPAD BLUETOOTH AUDIO FUNKCE



STISKNĚTE TLAČÍTKO MODE PRO PŘÍSTUP DO IN.STREAM 2 ZAŘÍZENÍ



POWER ON / OFF



ZDROJ AUDIO ZAŘÍZENÍ



PLAY / PAUSE AUDIO



MUTE AUDIO ZAŘÍZENÍ



DALŠÍ SKLADBA



POSLEDNÍ SKLADBA



HLASITOST NAHORU / DOLŮ

POZNÁMKA:

Pokud používáte zařízení s Bluetooth technologií, musí být připojeno pro fungování funkcí. Funkce „Play/Pause“ a „Změna skladby“ lze použít pouze na zařízení připojená přes technologii Bluetooth.

VOLITELNÝ HYDROCLEAR PUREWATER SYSTÉM



JAK TO FUNGUJE

Tento systém kombinuje výhody ozónu a UV-C. Do patentovaná UV komory se vstříkuje ozón spolu s vodou, promíchá se a vystaví se silnému UV-C záření. Tento proces nejen zabíjí a deaktivuje mikroorganismy ve vodě, ale taky vytváří silný hydroxyl radical, který spaluje znečištění a rozpouští pevné látky ve vodě. UV-C záření odbourává chloraminy, kterou jsou hlavní příčinou dýchacích potíží, podráždění očí a kůže, což způsobuje chlór. Dramaticky se sníží problémy s korozi.

ÚDRŽBA A SERVIS

Zatím co systém pracuje, zkontrolujte, zda vidíte bublinky vstupovat do vířivky.

Po 10 000 hodinách UV LED začne žlutý indikátor blikat a to je čas vyměnit UV-C lampu.

Vyměňte zpětné ventily jednou ročně, abyste zajistili optimální výkon Hydroclear Pure Water Systému.

Pro výměnu UV-C lampy nebo kontrolu ventilu, prosím navštivte www.AquaNovaSpa.com, kde naleznete postup.

DŮLEŽITÉ

MUSÍTE POKRAČOVAT KONTROLOVAT CHEMICKÉ SLOŽENÍ VODY OŠETŘIT JI CHEMIÍ, POKUD TO BUDE NUTNÉ. KONZULTUJE DALŠÍ POSTUP S PROFESIONÁLNÍM PRODEJCEM.

ÚDRŽBA VODY VE VÍŘIVCE – PŘEHLED

DŮLEŽITÉ BODY:

- spolehlivost a životnost Vašeho bazénu přímo závisí na tom, jak se o vodu staráte
- vždy sledujte a dodržujte návody uvedené na chemických přípravcích
- malý objem vody ve Vašem bazénu je snadno znečištěn vnějšími vlivy, jako jsou tělová mléka, oleje, pot a chemikálie i rozhodující jakou péči věnujete svému bazénu, abyste ho udrželi čistý a předešli tak poškození nebo selhání /korozí, obalení vodním kamenem/ na elektrickém zařízení udržování vody v rovnováze je jednoduché a extrémně důležité. V neošetřené horké vodě se velice snadno rozmnoží bakterie
- obsah minerálů v horké vodě zvyšuje odpar vody i sanitačních přípravků, pokud koncentrace minerálů zejména vápníku se stane příliš vysoká, minerály se začnou usazovat na stěnách bazénu, v tryskách, v rozvodech ve filtru a na topné spirále
- je velmi důležité, abyste pravidelně kontrolovali pH a udržovali ho v doporučené úrovni, jak je uvedeno v tabulce **SHRNUTÍ ROVNOVÁHY KVALITY VODY**
- je také velmi důležité, aby celková alkalita /schopnost vody udržet úroveň pH/ byla udržována v doporučené úrovni
- Poškození topení a jiných komponentů kvůli nesprávné údržbě pH a alkalitě není kryto zárukou
- Dva identické vedle sebe umístěné bazény mohou mít různé nároky na údržbu v závislosti na následujících faktorech:
 - počet koupajících
 - frekvence využití
 - odlišná tělesná chemie
 - slunečné nebo stinné místo
 - teplota

Z těchto důvodů je velmi důležité vytvořit si správné návyky pro údržbu vířivky a dodržovat doporučené postupy .



Na topení a další komponenty, které selžou v důsledku špatné údržby vody se nevztahuje záruka.



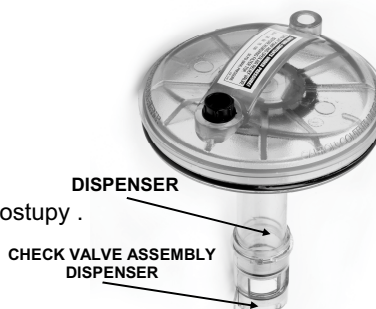
VAROVÁNÍ

BEZPEČNÁ MANIPULACE S CHEMIÍ

- **Nikdy nepomíchejte chemické látky před přidáním do lázně.**
- **Přidat lze pouze jednu chemikálii do vody na jednou.**
- **Vždy přidávejte chemikálie do vody ne naopak.**
- **Chemikálie mohou být žíravé, proto s nimi zacházejte opatrně a skladujte je v chladu a temnu.**
- **Nikdy nekuřte v blízkosti chemikálií.**
- **Zajistěte, aby rozlité chemikálie byly ihned uklizeny.**
- **Mějte vždy po ruce telefon v případě nouze.**
- **Uchovávejte chemikálie mimo dosah dětí.**
- **Používejte bezpečnostní brýle a rukavice při manipulaci s chemikáliemi. Na topnou spirálu a další komponenty poškozené nesprávnou hladinou pH nebo alkalitou se nevztahuje záruka.**

PRVNÍ NAPUŠTĚNÍ A ÚPRAVA

1. Ujistěte se, že voda cirkuluje.
2. Přidejte přípravek proti usazeninám. Nechejte vodu cirkulovat asi hodinu, než přidáte cokoliv dalšího do bazénové vody.
3. Přidejte šok.
4. Přidejte sanitační (chlorové) tablety do dávkovače:



Vaše vířivka Hydropool je dodávána s vestavěným dávkovačem bromu/chlóru (umístěný pod víkem, kde se nachází filtrační kartuš), viz. sekce **FILTRAČNÍ KARTUŠ**, pro demontování víka. Jakmile víku sundáte, uvidíte ze spodu víka trubici o průměru 2,5 cm.

- Otevřete plnicí otvor na konci trubice a přidejte 5 nebo 6 tablet. Nepřeplňte dávkovač, může to ovlivnit jeho výkon. Nastavte polohovač dávkovače na maximum a nechejte cirkulovat vodu 3-4 hodiny před otestováním vody. Poté nastavte polohovač na nižší úroveň, abyste dosáhli úrovně 2 –4 PPM sanitizeru. Plovoucí dávkovač: Jak je uvedeno výše, přidejte 6 nebo 7 tablet, nastavte na hodnotu 5, nechejte vodu cirkulovat 3-4 hodiny a pak otestujte vodu.
5. Tablety se rozpustí během 10-14 dní v závislosti na nastavení a použití spa. Testujte pH a Totální alkalitu, případně upravte hladinu.

SLOVNÍK POJMŮ PŘI ÚDRŽBĚ VODY

1. **CHLÓR** - v granulované nebo v tekuté podobě působí jako dezinfekce, je velmi efektivní a rychle účinný.
Doporučená hladina volného chloru 3.0-5.0 ppm
2. **CHLORAMINY** - směs vytvořená s chlóru s vodíkem a čpavkem, zůstávající ve vodě, pokud se vymkne kontrole, dráždí oči a pokožku a způsobuje silný chlorový zápach. Reguluje se napouštěním čerstvé vody.
3. **JEDNO-SLOŽKOVÝ BROM** - dostupný v tabletách, je to jiný typ oxidantu, který se vkládá do horké vody skrz brominator. Doporučená hladina volného chloru 3.0-5.0 ppm
4. **DVOU-SLOŽKOVÝ BROM** - tekutá nebo prášková forma se vkládá týdně přímo do vody a granulová forma denně nebo dle použití vířivky.
5. **BROMINY** – bróm ničí organickou hmotu. Na rozdíl od chlóru, nezpůsobuje podráždění očí.
6. **ŠOK** - dávkování velkého množství dezinfekce do bazénové vody k likvidaci čpavku, dusíku a organických částic.
7. **pH** -logaritická hodnota vyjadřující relativní kyselost a zásaditost substance (bazénové vody) určovaná koncentrací vodíkových částic pH je vyjádřeno jako číslo ve škále od 0-14 kde 0 je maximální kyselost, 1-7 kyselost, 7 - neutrálnost, 7-14 zásaditost, 14 maximální zásaditost Ideální hodnota pH bazénové vody je v rozmezí 7.4-7.6 ppm
8. **pH PLUS** -zvyšuje pH bazénové vody
9. **pH MINUS** -snižuje pH bazénové vody
10. **CELKOVÁ ALKALITA (TA)** - množství uhlíčanů a kyslíčkových částí obsažených ve vodě, která určuje schopnost nebo kapacitu vody odolávat změnám pH.
11. **ALKALINITY BOOSTER** – zvyšuje alkalitu.
12. **CALCIUM HARDNESS** – v závislosti na množství vápníku, je voda buď tvrdá (moc vápníku) nebo měkká (málo vápníku).
13. **CALCIUM BOOSTER** - zvyšuje hladinu kalcia.
14. **CELKEM ROZPUŠTĚNÝCH LÁTEK (TDS)** - měří se celkové množství rozpuštěných látek ve vodě (kalcium, uhlíčitany, hydrogenuhlíčitany, magnesium, sloučeniny kovu,..)
15. **SEKVESTRANT** - udržuje rozpuštěné kovy a minerály, aby nepoškozovaly skořepinu a komponenty vířivky.
16. **ODPĚŇOVAČ** - váže na sebe pěnu vytvořenou na hladině, odpěňovač představuje pouze dočasné řešení pěna plovoucí na hladině je ukazatelem nesprávné údržby kvality vody (vysoký obsah organických částic nebo vysoké pH)
17. **ČISTIČ FILTRU** -odmašťuje a hloubkově čistí filtrační kartuš
18. **OZONÁTOR** - vytváří ozon a vypouští ho do vody, kde působí jako dezinfekce
19. **TESTOVACÍ SADA** - používá se k měření a ke sledování chemických ukazatelů vody, může mít podobu testovacích proužků nebo tekutých kapek
20. **PPM** - zkratka slov „parts per million“ (obsah částic z milionu) je to jednotka využívaná k měření chemikálií, která určuje váhovou část v poměru k milionu částic váhy vody. V podstatě je identická z hodnotou mg/l – miligram na litr.

SHRnutí ROVNOVÁHY VODY VE VAŠÍ VÍŘIVCE

SANITIZER (ppm)	MIN	IDEAL	MAX
Chlór	1.0	3.0 - 5.0	5.0
Bróm	1.0	3.0 - 5.0	5.0
CHEMIE			
PH	7.2	7.4 - 7.6	7.8
Totální Alkalita (TA)	80	80 - 120	180
Vápník	150	200 -400	500 -1000

*National Spa & Pool Institute doporučuje tyto hodnoty pro vířivky a swim spa.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S VODOU

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kalná voda	Mikroskopické částice příliš malé pro filtrování.	Vyzkoušejte a testujte všechny prvky vodní bilance a přidejte fluktuant, který způsobí, že se částičky spojí do sebe a filtr je odstraní. Zvyšte filtrační čas.
Vysoká alkalita Vysoké pH Vysoký obsah vápníku		Testujte prvky vodní bilance a upravte je dle doporučených hodnot.
Vodní kámen	Vysoký obsah vápníku.	Otestujte obsah vápníku. Ošetřete vodu prostředkem Sequesting nebo částečně odpusťte vodu a pak doplňte novou.
Podráždění očí	Nesprávná úprava pH nebo alkalinity.	Otestujte hladinu pH a alkalitu a upravte dle doporučených hodnot.
Nadměrné množství pěny	Nashromáždění tělového mléka, oleje Nebo kosmetiky.	Pokud není žádná vodní linka, můžete zkusit odpěňovač, který zničí nečistoty a umožní je odfiltrovat. Pokud se tvoří Vodní linka, je nutné spa vypustit a vyčistit. Filtr se musí důkladně vyčistit namočením přes noc do bělidla. Do budoucna může pomoci houba pro absorpci olejů a častější filtrační cykly.
	Zbytky pracího prášku v plavkách.	Zabráníte spuštěním silnějšího ždímání na pračce nebo ručním opláchnutím před použitím.
	Kontaminace organickými prvky.	Některá organická hmota způsobuje pění vody. Doporučuje se použít odpěňovač, který rozbije nečistoty a pak čistič. Pokud je problém s odfiltrováním nečistot a stále je ve spa spousta pěny můžete bazén vypustit.
	Nízký obsah vápníku.	Otestujte obsah vápníku, a pokud je potřeba použijte calciumchloride.*
Koroze/Leptání	Přítomnost kovů ve vodě (železo, měď, ...).	Otestujte alkalitu vody, a pokud je nutné zvýšení, použijte hydrogenuhličitan sodný.
Zabarvená voda	Přítomnost kovů ve vodě (železo, měď, ...).	Ošetřete chelatací nebo odstraňovacími činidly.
Nestabilní pH	Nízká hladina alkality.	Otestujte alkalitu vody, a pokud je nutné zvýšení, použijte hydrogenuhličitan sodný.
pH nelze upravit	Vysoká hladina alkality.	Otestujte alkalitu vody, a pokud je nutné snížení, použijte bisulfát sodný nebo kyselinu solnou.
		* kontaktujte svého prodejce pro doporučení.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA VÍŘIVKY



ZOPAKUJTE SI POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ CHEMIE

DENNÍ PÉČE:

1. otestujte vodu a v případě potřeby přidejte šok.
2. ujistěte se, že je v bazénu správné množství vody

TÝDNĚ

- 1 Změřte pH a alkalitu. Upravte dle potřeby.
- 2 Doplňte dávkovač tablet
- 3 Přidejte přípravek proti usazeninám
- 4 Vyjměte kartušovou vložku, osprchujte zahradní hadicí – tlakem vody – a vložte zpět (podle návodu v části „Kartušový filtr“)
- 5 Vyjměte a vyčistěte košík skimmeru (podle návodu v části „Čištění košíku skimmeru“)
- 6 Přidejte šok.
- 7 Zkontrolujte připojení O-kroužku a těsnění—dotáhněte, pokud je potřeba.
- 8 Vyčistěte nerez komponenty, které jsou na hladině.

MĚSÍČNĚ

Namočte kartušovou vložku filtru do přípravku Čistič filtru a nechte proprat dle návodu na přípravku. Pořádně propláchněte, a pokud je to možné, nechte uschnout. Hydروpool doporučuje pořízení druhé filtrační vložky zároveň s bazénem, aby se mohly střídát a prodloužila se tak životnost obou vložek a výkonnost filtrace.

ČTVRTLETNĚ

Vypusťte vířivku jednou za 3 měsíce a očistěte akrylátovou skořepinu neabrazivním čističem určeným pro čištění akrylátových povrchů. (návod k vypuštění vířivky najdete v části „Výměna vody“ a „Vypouštění vířivky“)

POZNÁMKA:

HYDROPOOL si vyhrazuje právo zrušit záruku vaší vířivky, pokud použijete produkty obsahující Hydrogen Peroxid.



ČIŠTĚNÍ KOŠÍKU SKIMMERU

- 1 Aktivujte **HOLD/STANDBY** režim
- 2 Otočte horní přírubu na skimmeru a vyjměte ji.
- 3 Vyjměte košík ze skimmeru (**Poznámka: vyhněte se úderům do košíku, aby se předešlo poškození**).
- 4 Vložte zpět košík.
- 5 Přepněte systém zpět ze **HOLD/STANDBY** režimu a jakmile začne čerpadlo pracovat, zkontrolujte, že voda volně proudí skimmerem přes výklopná dvířka, abyste se ujistili, že nic nebrání průtoku.



Bezpečnostní termokryt

Když je termokryt odkrytý, až 90% tepla uniká hladinou vody. Toto odpařování má vliv na chemickou rovnováhu a může způsobit problémy s vlhkostí při vnitřní instalaci. Bezpečnostní termokryty jsou konstruovány pro maximální tepelnou izolaci. Jsou kloubově spojeny uprostřed pro lepší manipulaci a zip umožňuje výměnu pěny v případě poškození. Plášť termokrytu objímá okraj spa, aby byl pevně uchycen. Rokojeti jsou umístěny tak, aby i jedna osoba mohla nosit celý termokryt. Zámky zabraňují vstupu malých dětí nebo zvířat do spa. Nešoupejte termokrytem po spa nebo po podlaze. Nejprve termokryt přeložte a poté pomocí úchyty přemístěte.

NIKDY SI NESTOUPEJTE NA TERMOKRYT.

Termokryt by měl být čištěný dvakrát do roka prostředkem na zvlhčení a ochranu vinylu.

POZNÁMKA: VŽDY ZAJISTĚTE, ABY BYL TERMOKRYT NA SVÉM MÍSTĚ A UZAMČEN, KDYŽ SE VÍŘIVKA NEPOUŽÍVÁ.

KARTUŠOVÝ FILTR

Kartuš byste měli čistit každé dva až čtyři týdny v závislosti na četnosti použití bazénku. Znaky, že kartuš potřebuje proprat, jsou:

- snížený tlak trysek
- našedlá voda
- stupňující se hlučnost čerpadla nebo filtru
- topení nepracuje

VYJMUTÍ KARTUŠE

1. Aktivujte **HOLD/STANDBY** režim.
2. Sejměte okrasný kryt a uvolněte černý odvodušňovací ventil na víko filtru.
3. Stiskněte dolů páčku zámku „Lock tab“ k uvolnění černé-ho prstence proti směru hodinových ručiček.
4. Potom zvedněte víko filtru směrem nahoru a vyjměte filtrační vložku směrem vzhůru z těla filtru.
5. Oddělte vnitřní jádro z vnějšího jádra

ČIŠTĚNÍ KARTUŠE

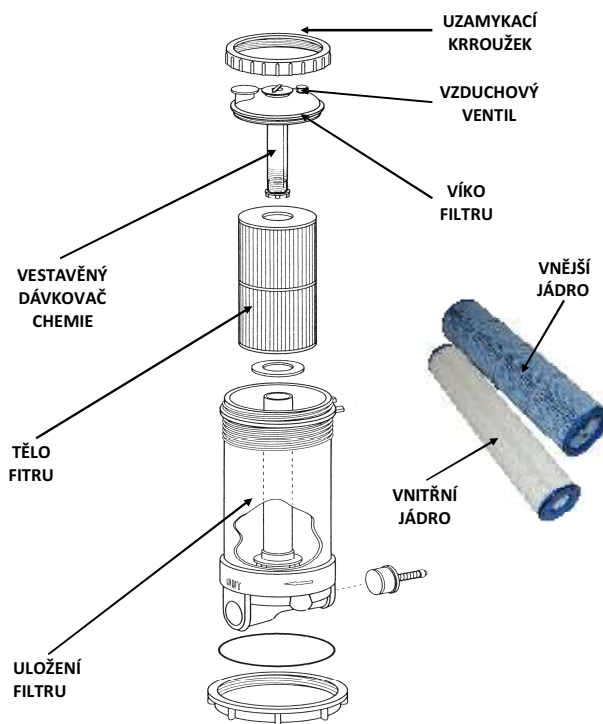
6. Pomocí zahradní hadice a sprchovací trubice vystříkejte vložku, ujistěte se, že každé žebro kartuše bude propláchnuto zvlášť.
7. K odstranění tělových kosmetických přípravků, olejů atd. namočte vložku do teplé vody s přísadou čističe filtrů (k dostání u vašeho prodejce).
8. Čistící válec můžete zakoupit u prodejce HydroPool.
9. Po odmočení důkladně propláchněte a nechte volně uschnout před opětovnou instalací.
10. HydroPool doporučuje pořízení druhé filtrační vložky zároveň s bazénem, aby se mohly střídat a prodloužila se tak životnost obou vložek a výkonnost filtrace.
11. Poté co vložka uschne, vykartáčujte žebra měkkým kartáčkem, aby se odstranily i poslední zachycené nečistoty.



Do not use a wire brush or other device to clean cartridge element. Do not put in dishwasher or washing machine.

INSTALACE KARTUŠE

12. Vsuňte kartuš zpět do těla filtru.
13. Umístěte víko filtru a zatlačte dolů na své místo s ubezpečením, že gumové těsnění se nepokřčí.
14. HydroPool doporučuje ošetřit těsnění nějakou vazelínou, například silikonovým gelem, aby se předešlo jeho přesušení. Toto opatření předchází krčení těsnění při nasazování víka. A prodlužuje životnost těsnícího materiálu.
15. Našroubujte zpět černý kruh na víko po směru hodinových ručiček dokud víko těsně nedosedne.
16. Dotáhněte černý ventil na víko filtru.
17. Přepněte systém zpět ze **STANDBY/DRAIN ASSIST** režimu.
18. Jakmile čerpadlo začne pracovat na filtrační (malou) rychlost, bude nutné uvolnit vzduchovou kapsu zachycenou ve filtru. Opatrně povolte ventil na víko filtru proti směru hodinových ručiček a nechte povolený, dokud nepřestane syčet unikající vzduch. Jakmile se objeví stabilní proud vody, uzavřete ventil s ubezpečením, že se těsnění nepokřčí.



ČIŠTĚNÍ AKRYLÁTOVÉHO POVRCHU

Akrylátový povrch může být očištěn a vyleštěn suchým měkkým hadříkem a čističem k dostání u vašeho prodejce.



Důležité:

- **Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, mohly by kontaminovat vodu.**
- **Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, mohou poškodit povrch akrylátu.**

VÝMĚNA VODY VE VÍŘIVCE

Vířivka by měla být vypuštěna každých 8-12 týdnů, v závislosti na intenzitě využívání. Pokud používáte bazén denně nebo ve velkém počtu osob, vodu byste měli měnit častěji. Jedna z metod jak určit dobu mezi výměnou vody je vydělit objem vody (v litrech) číslem 13,5 a pak vydělit průměrným počtem koupajících za den.

Formula

$$\left(\frac{\text{Objem vody v litrech}}{13.5} \right) \div \left(\frac{\text{Průměrný denní počet koupajících se}}{\text{Počet dní za kolik se má vyměnit voda}} \right) = \text{Počet dní}$$

Objem vody
v litrech

Průměrný
denní počet
koupajících se

Počet dní
za kolik se má
vyměnit voda

PŘÍKLAD:

1000 litrů děleno 13,5 a děleno 2 koupajícími = 37 dní
Voda musí být vyměněna, pokud obsahuje velké množství rozpuštěných chemických látek, což poznáte podle šedého nebo matného vzhledu vody.

VYPOUŠTĚNÍ VÍŘIVKY

Postupujte podle obrázku Obr. č. 1 a obr. č. 2

1. podívejte se, kde se nachází nejbližší odpad (sprcha, pračka, podlahová výpust, trávník atd.)
2. přepněte bazén do režimu STANDBY/DRAIN
3. vyndejte košík skimmeru tak, aby byl přístupný sací otvor a ucpěte ho gumovým špuntem
4. připojte zahradní hadici k vypouštěcímu ventilu (HOSE BIB) dole u agregátu
5. Položte druhý konec hadice do odpadu
6. otevřete vypouštěcí ventil
7. zavřete ventil (P1 GATE VALVE) hned vedle vypouštěcího ventilku (to nasměruje vodu do odpadu místo do bazénu)
8. Zapněte čerpadlo na malou (filtrační) rychlost
9. Sledujte bazén, pokud se vypouští
10. použijte druhou hadici k oplachu stěn bazénu čerstvou vodou, dokud se bazén vypouští. Můžete použít také hubku k ošetření povrchu.

11. Abyste se zbavili kompletně odpadové vody i z hadicového vedení, plňte čerstvou vodou trysky na chodidla, dokud se bazén vypouští. Vždy udržujte tak 10 cm vody v hluboké části, aby nedošlo k zavzdušnění čerpadla.

12. Když uvidíte, že z vypouštěcí hadice teče průzračná voda, vypouštění je hotovo.

13. Vypněte chod čerpadla.

14. Uzavřete vypouštěcí ventil a pokračujte v napouštění čerstvé vody.

15. Položte na vířivku kryt (abyste předešli cákání vody).

16. Otevřete zpětný ventil.

17. Stiskněte jakékoliv tlačítko na displeji (kromě tlačítka čerpadla), abyste vypnuli režim STANDBY/DRAIN. Spustí se čerpadlo 1 na filtrační rychlost a topení a voda začne cirkulovat a ohřívat se. Tím také předejdete vzniku vzduchové kapsy v systému.

18. Dopouštějte čerstvou vodu, dokud hladina nedosáhne úrovně cca 19mm od horní hrany okénka skimmeru.

19. Jakmile je dopouštění hotovo, vyjměte ze skimmeru gumový špunt – může být nutné přepnutí do režimu STANDBY/ DRAIN – aby šel špunt vyjmout.

20. Pokud jste také otvírali filtr, abyste opláchli nebo vyměnili filtrační vložku, bude nutné uvolnit vzduch zachycený ve filtru pomocí černého ventilku na víku filtru. Jakmile začne povoleným ventilem unikat voda, ventilku uzavřete.

21. Pokud se stane, že čerpadlo podle zvuku pracuje, ale voda z trysek neproudí, podívejte se na část návodu – ODVZDUŠNĚNÍ ČERPADLA

**** Možná bude nutné dát vířivku do režimu STANDBY/ DRAIN**

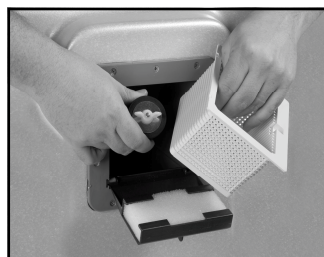


FIGURE 1

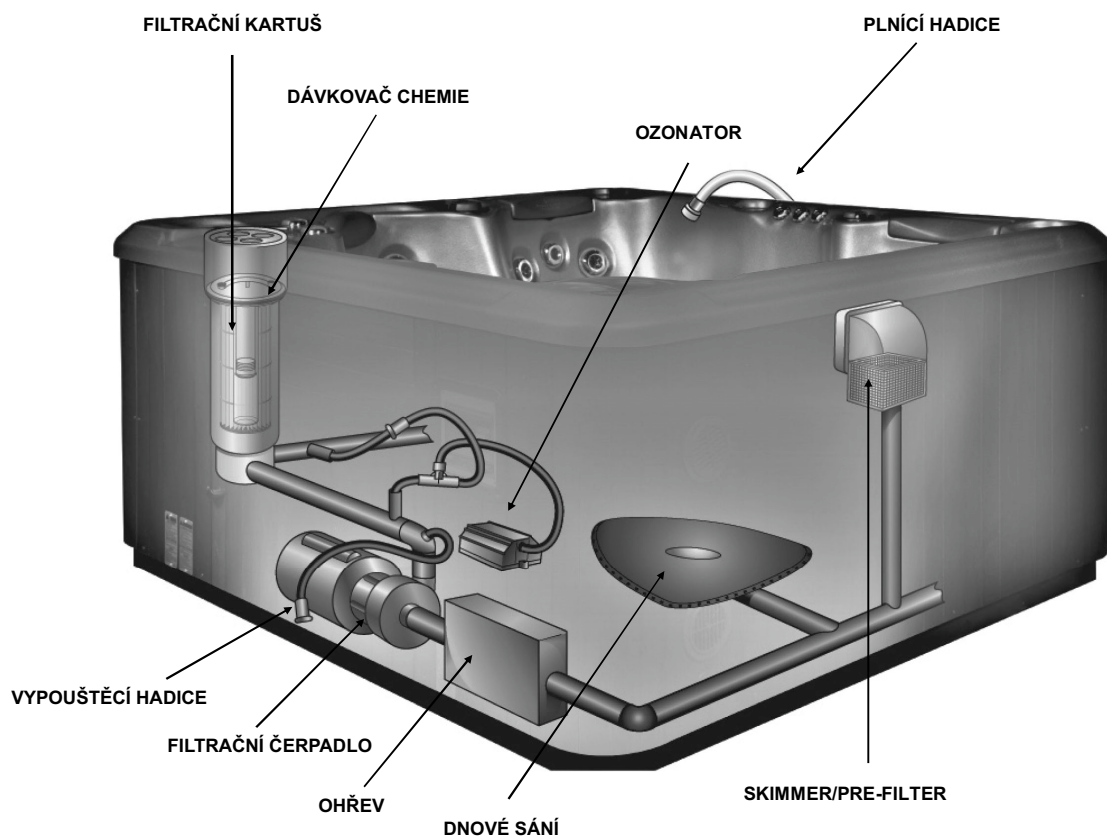


FIGURE 2

ZMĚKČOVAČE VODY

Nikdy nepoužívejte pro napouštění vodu chemicky změkčenou, protože by to mohlo mít vliv na následnou úpravu vody. Pokud žijete v oblasti s extrémně tvrdou nebo extrémně měkkou vodou, zaměřte se na změření a úpravu tvrdosti vody. Plnění bazénu měkkou vodou je akceptovatelné.

HYDROPOOL EXKLUZIVNÍ RYCHLÉ VYPOUŠTĚNÍ



INDIKÁTOR SAMOČIŠTĚNÍ



Tento bezstarostný indikátor je umístěn na vrchní části ovládacího displeje. Na displeji se zobrazí "Self Clean Mode" a to indikuje funkčnost samočišticího systému a systému Eco-Heat. Oba systémy fungují a zajišťují ochranu vaší rodiny.

ZÁMEK KABINETU

Kvalitní křídélkové zámky dodávané firmou HydroPool nezajišťují pouze panely, nabízí také snadné sejmutí a zpětnou montáž panelů. Pro dosažení maximální životnosti, HydroPool doporučuje 2x za rok namazat zámky mazivem na bázi silikonu.

DOPORUČENÝ PRODUKT: Super-Lube mazivo na bázi silikonu je k dispozici u velkých prodejců.



UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte mazivo na ropné bázi, může způsobit předčasné zhoršení těsnosti zámku.



MÍSTO PRO MAZÁNÍ

OCHRANA VAŠEHO KABINETU - DŘEVO / PLAST

Některé vířivky HydroPool jsou dodávány s kabinetem ze západního červeného cedru, který je ošetřen v továrně. Jakmile je ošetřen a správně s o něj staráte, vydrží mnoho let. Pro zachování průsvitné povrchové úpravy a probarvení kresby dřeva, je potřeba dřevo natírat vhodnými přípravky. Tyto přípravky tvoří voděodolnou a přitom prodyšnou bariéru. Tyto produkty jsou dostupné u vašeho prodejce.

Některé kabinety vířivek HydroPool jsou z plastu Everlast. Tento kabinet používá magnetický zámek pro uchycení panelů na svém místě. Pokud chcete odstranit přístupový panel musíte začít v pravém dolním rohu a odpojit magnetickou západku tím, že panel vysunete dopředu aby se vaše ruka dostala za panel. Jakmile to uděláte, můžete strčit ruku za panel a uvolnit ostatní magnetické západky pro vyjmutí panelu. Pro opětovného instalování panelu přiložte nahoře panel na své místo, magnetické západky přitáhnou panel, přisuňte panel a dokončete instalaci.

Everlast kabinet od HydroPoolu je vyroben z kvalitního neporézního plastu, který odolává povětrnostním podmínkám.

ČIŠTĚNÍ

Pomocí horké mýdlové vody, tuhého štětce, měkkou tkaninou nebo houbou odstraníte povrchové nečistoty a špínu. Skvrny lze odstranit čističem na bázi vody (např. Windex, Pledge, Simple Green, atd.). Můžete taky použít wapku se středním/širokým proudem vody. Čištění se doporučuje po několika měsících.



Upozornění: Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující aromatické rozpouštědla nebo silné chemikálie na Everlast kabinet.

Pokud nečistoty zanechávají špinavý/nahnědlý odstín, lze provést další krok. Použijte 75% bělidla a 25% vody a otřete povrch kabinetu. Nechejte směs působit jednu hodinu a pak důkladně opláchněte. (Ujistěte se, že jste to provedli na bezpečném místě, chraňte si kůži a oči a použijte staré oblečení).

Váš HYDROPOOL Everlast kabinet je vytvořen ze syntetického plastu nové generace. Pokud je během používání poškozen, může být opraven.

Oprava škrábanců - Vezměte ocelovou vlnu (stupeň 0000) a drhněte škrábance ve směru kresby dřeva. Aplikujte odpovídající tlak, abyste minimalizovali poškrábání povrchu. Jakmile odstraníte škrábance povrch může vypadat matný možná i světlejší barvy; v průběhu času se však rozdíl zmenší. Chcete-li zdokonalit opravu, použijte pastu, jako je např. Finesse-it na nábytek.

ZAZIMOVÁNÍ VAŠÍ VÍŘIVKY

Pokud se rozhodnete nepoužívat vířivku celoročně, je velmi důležité, abyste ji včas zazimovali, aby nedošlo ke zbytečnému poškození zařízení mrazem. Váš prodejce nabízí servis – zazimování a odzimování vířivky za běžný poplatek. Pokud se ale rozhodnete pracovat na zazimování sami, prosím dodržte následující postup:

- vypustíte vířivku dle návodu k vypuštění
- vyjměte a vyčistěte filtrační kartuš dle návodu v části

Kartušový filtr

- pomocí vysavače pro suché i mokré vysávání vysajte vodu zadržanou v trubkách a hadicích, tryskách, filtru a dnové části

- Kde je to nutné, nalijte do mokrého konce čerpadla, do tryskových kanálů, těla filtru, perličkových trysek nemrznoucí směs – biologickou.

Nikdy nepoužívejte nemrznoucí kapalinu určenou pro motorová vozidla.

Důležité: smíchání biologické nemrznoucí kapaliny s vodou rapidně snižuje jeho účinnost. Je důležité, abyste předem odstranili všechnu vodu.

- Na pár sekund zapněte čerpadlo, abyste umožnili pohyb nemrznoucí kapaliny.
- Odpojte všechny šroubení a potrubí. Vyšroubujte nejnižší vypouštěcí ventil na čelní straně čerpadla. Opakujte tento postup u všech čerpadel, kde je to možné.

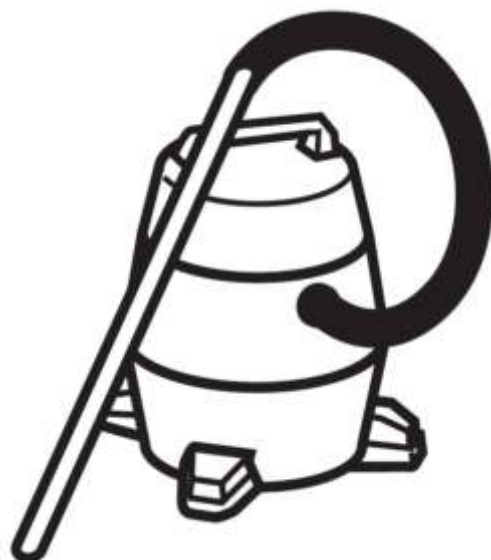
- Zakryjte volné konce vodoinstalace igelitem a stáhněte lepicí páskou.
- Kde je to možné a praktické, odpojte agregát vířivky a uložte na suchém a teplém místě.
- Položte termokryt a zakryjte celou vířivku plachtou, abyste ochránili před vlivy počasí také termokryt a cedrový kabinet.
- Pravidelně odstraňujte sníh z vířivky, aby nedošlo k poškození termokrytu.
- Předpokládáme, že jste vířivku umístili na pevný betonový podklad, takže nedojde během zimy k poškození podkladu a prázdného bazénu vlivem sedání půdy nebo tlakovou vodu.



Pokud si nejste zcela jisti, kontaktujte svého prodejce a konzultujte problém s ním. Doporučujeme, aby první zazimování vždy provedl prodejce, aby se předešlo poškozením z neodborného provedení zazimování, které není kryto zárukou.



VYPOUŠTĚCÍ VENTILY



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

CO DĚLAT V PŘÍPADĚ KOLÍSÁNÍ NAPĚTÍ

Napájení vašeho domova je převážně konzistentní. Nicméně, pokud je místní poptávka po energii příliš vysoká, může napájení vašeho domu být přerušeno nebo může kolísat.

Tento stav se označuje jako „Brown-out“. I když jsou v systému nainstalovány ochranné prvky proti tomuto stavu, napětí může klesnout natolik, byť jen na sekundu, že se na displeji zobrazí zpráva „ghost (duch)“. Pokud tato situace nastane nebo se zobrazí zpráva na displeji, zkuste odpojit vířivku od napájení, počkat několik minut a pak znovu zapojit. Nedojde-li k restartování systému, obraťte se na prodejce.

VÝPADEK PROUDU BĚHEM CHLADNÉHO POČASÍ

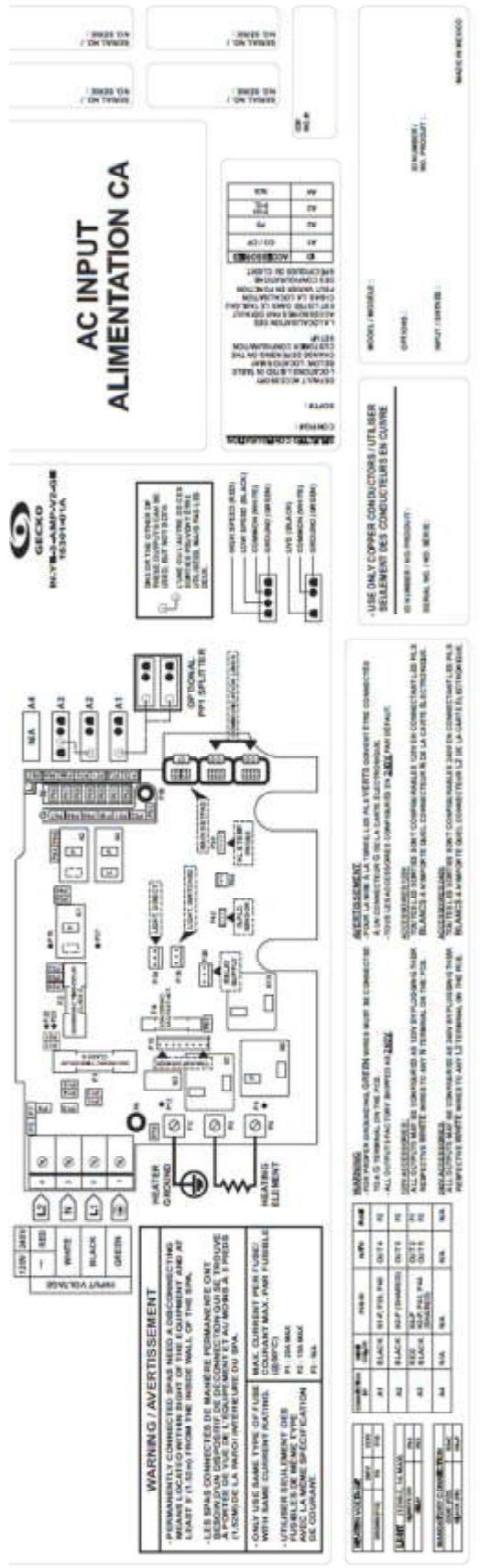
Pokud se systém nerestartuje nebo čerpadlo z jakéhokoliv důvodu nefunguje, umístěte nízkonapěťové topení do kabinetu v oblasti technologie vířivky. Tím oddálíte riziko zamrznutí, než přijede servisní tým.



Při umístění topení k technologii vířivky vždy dbejte na doporučení výrobce. Zajistěte správnou vzdálenost od hořlavých povrchů. Nikdy nenechávejte bez dozoru.

POZNÁMKA:

IN.YE-3 NA WIRING DIAGRAM



***** Pour toute modification, vérifier si des changements aux instructions d'assemblage sont à faire. *****

GECKO

HYDRAPAMPAFAIRE
TECHNOLOGIA

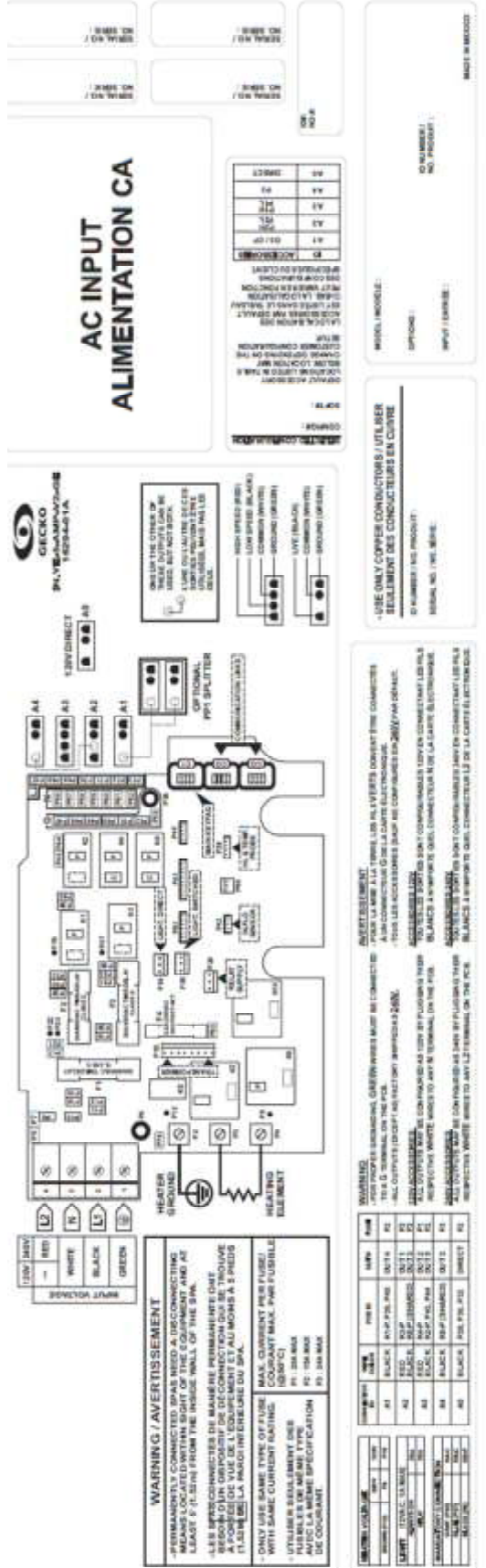
1-800-253-3333
www.gecko.com

WIRING TABLE:

WIRE COLOR	WIRE TYPE	WIRE SIZE	WIRE AMP
BLACK	BLP (SPLIT)	10/2	30
RED	BLP (SPLIT)	10/2	30
BLACK	BLP (SPLIT)	10/2	30
GREEN	BLP (SPLIT)	10/2	30
WHITE	BLP (SPLIT)	10/2	30
RED	BLP (SPLIT)	10/2	30
BLACK	BLP (SPLIT)	10/2	30
GREEN	BLP (SPLIT)	10/2	30
WHITE	BLP (SPLIT)	10/2	30

CONTACT INFORMATION:
1-800-253-3333
www.gecko.com

IN.YE-5 NA WIRING DIAGRAM



***** Pour toute modification, vérifier si des changements aux instructions d'assemblage sont à faire. *****



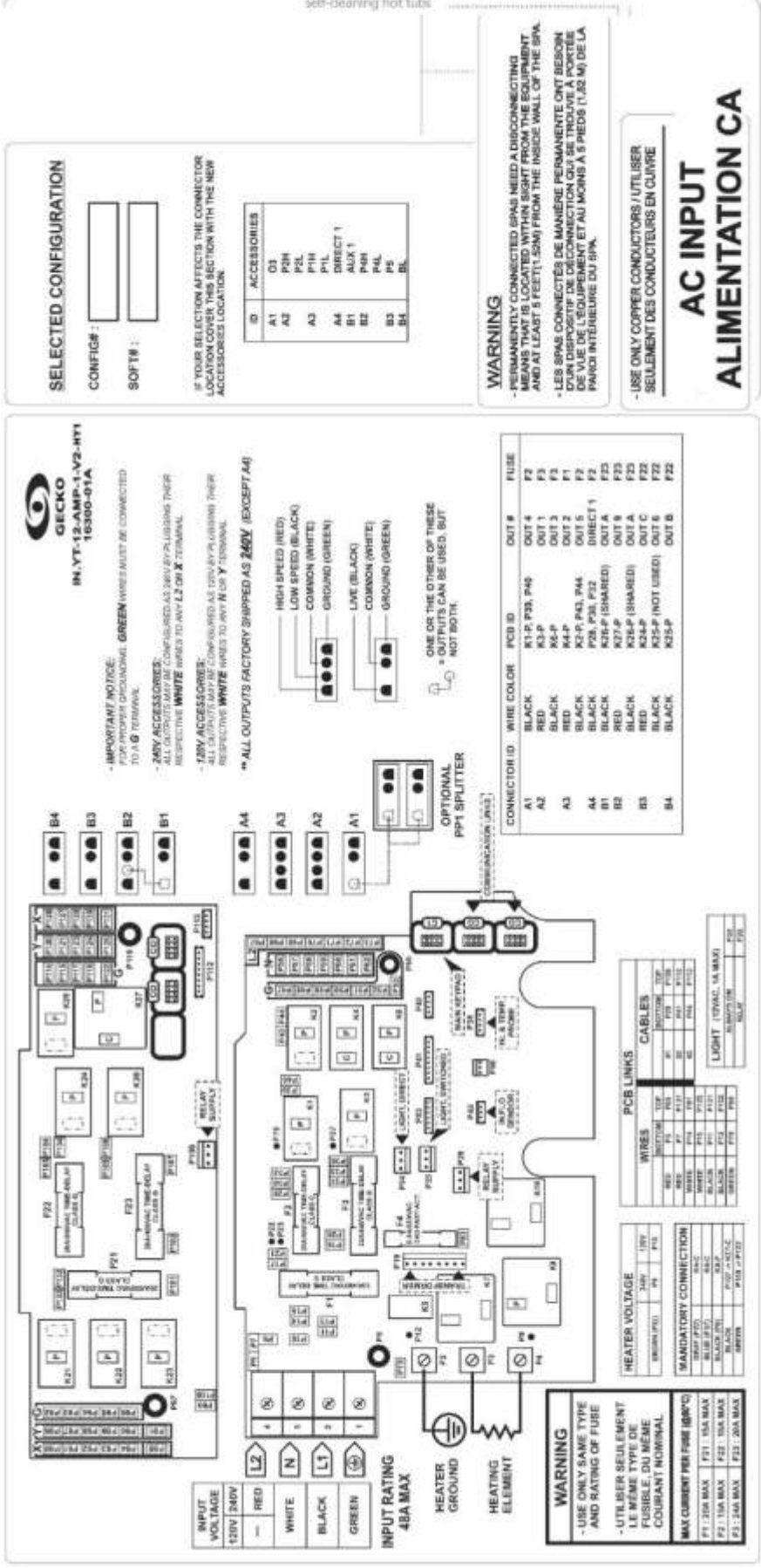
OPTIONAL

GECKO

Model: HYDRA-DTA
 Location: CONTOUR 17
 Date: AUG. 31, 2010
 Installer: [Name]
 Address: [Address]
 Phone: [Phone]
 Fax: [Fax]
 Email: [Email]
 Website: [Website]

WIRING DIAGRAM
 IN.YE-5-AMPL-02

IN.YT-12 EU WIRING DIAGRAM



HEATER VOLTAGE

HEATER P1	240V	120V	FUSE
RED	F1	F12	
WHITE	F2	F11	
BLACK	F3	F10	
GREEN	F4	F9	

MANDATORY CONNECTION

HEATER P1	240V	120V	FUSE
BLACK (P1)	F1	F12	
BLACK (P2)	F2	F11	
BLACK (P3)	F3	F10	
BLACK (P4)	F4	F9	

PCB LINKS

WIRE	PCB	LINK	CABLES
RED	F1	F12	W1
WHITE	F2	F11	W2
BLACK	F3	F10	W3
GREEN	F4	F9	W4

LIGHT (TOTAL VA MAX)

WIRE	VA	FUSE
RED	1000	F12
WHITE	1000	F11
BLACK	1000	F10
GREEN	1000	F9

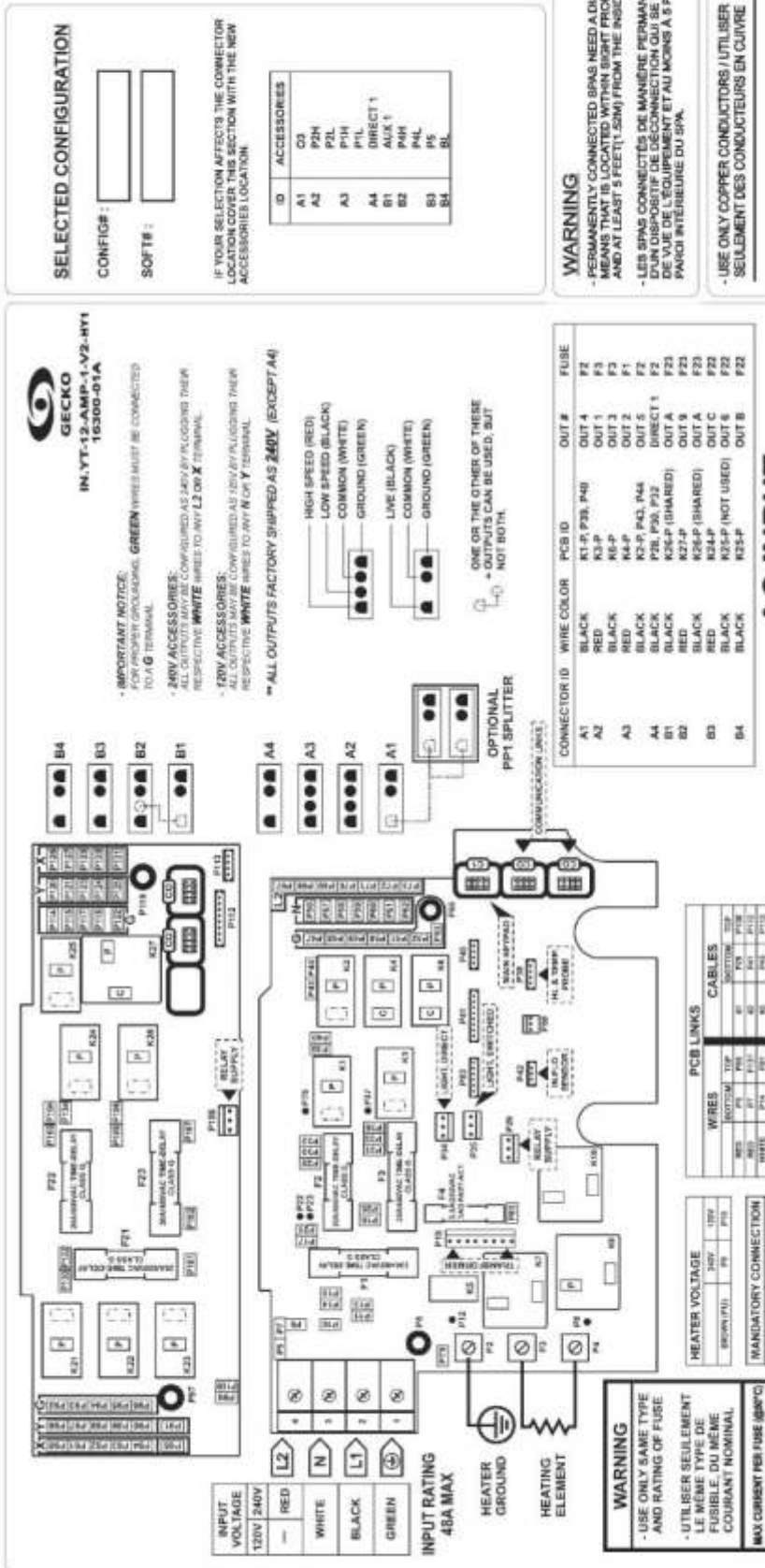
WARNING

- UTILISER SEULEMENT LE MÊME TYPE DE FUSIBLE, DU MÊME COURANT NOMINAL.
- USE ONLY SAME TYPE AND RATING OF FUSE

MAX CURRENT PER FUSE (80°C)

FUSE	120V	240V
F1	20A MAX	10A MAX
F2	15A MAX	7.5A MAX
F3	20A MAX	10A MAX
F4	20A MAX	10A MAX

IN.YT-12 NA WIRING DIA-



AC INPUT ALIMENTATION CA

WARNING

- PERMANENTLY CONNECTED SPAS NEED A DISCONNECTING MEANS THAT IS LOCATED WITHIN 80CM FROM THE EQUIPMENT AND AT LEAST 5 FEET (1.5M) FROM THE INSIDE WALL OF THE SPA.
- LES SPAS CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET AU MOINS À 5 PIEDS (1,52 M) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

USE ONLY COPPER CONDUCTORS / UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE